



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

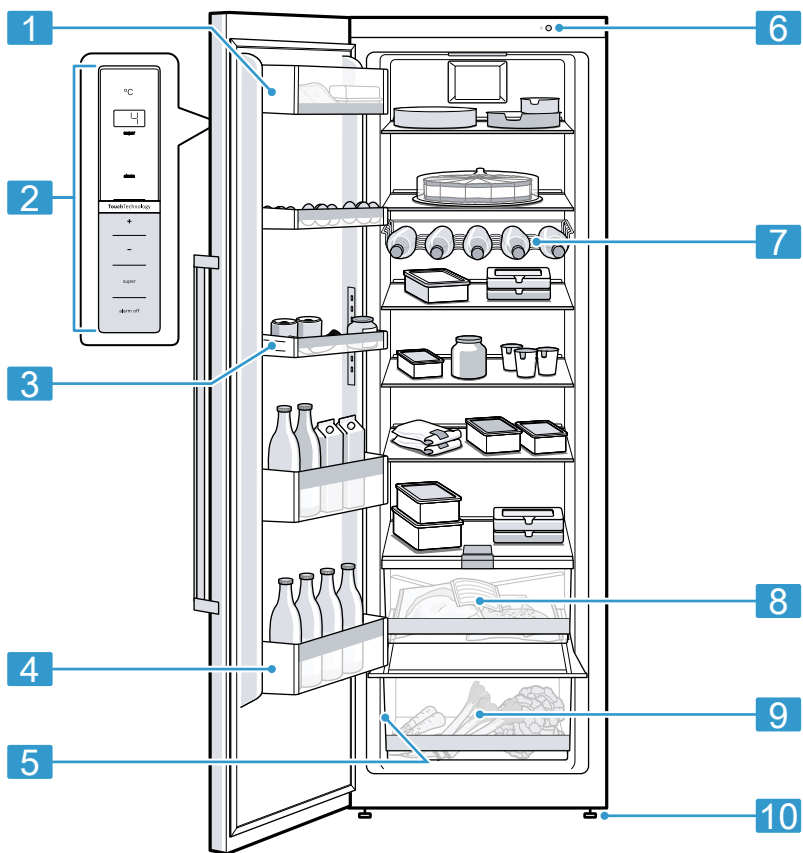


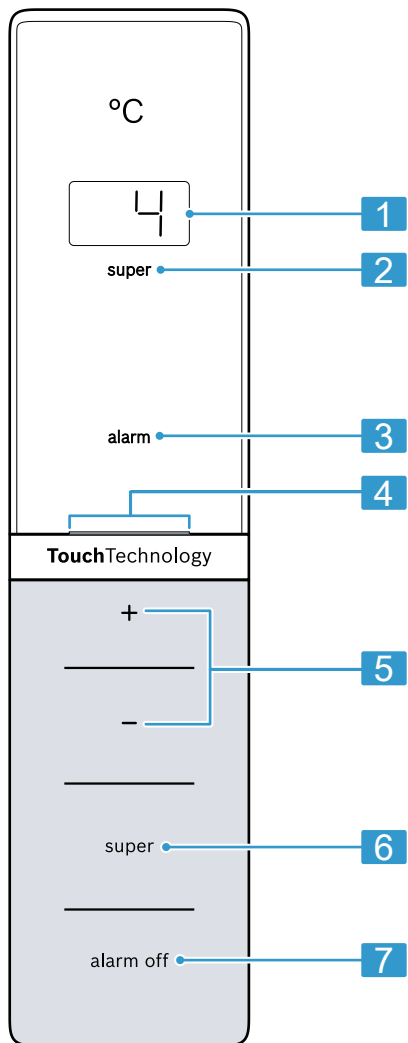
Refrigerator

KSV..

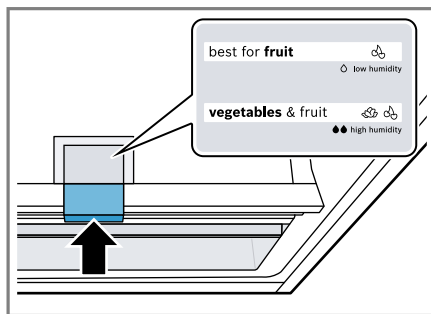
[da]	Betjeningsvejledning	Køleskab	5
[no]	Bruksanvisning	Kjøleskap	24
[sv]	Bruksanvisning	Kylskåp	42
[fi]	Käyttöohje	Jääkaappi	59



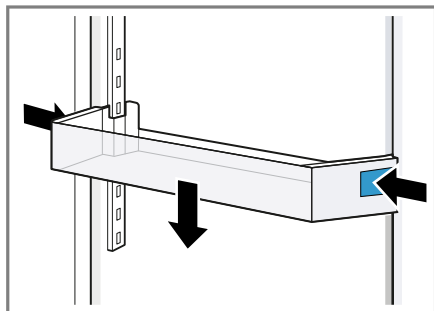




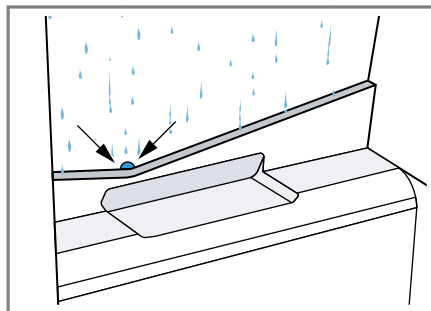
2



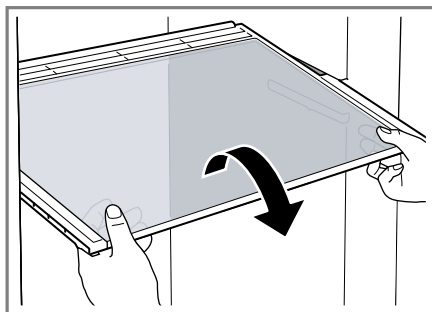
3



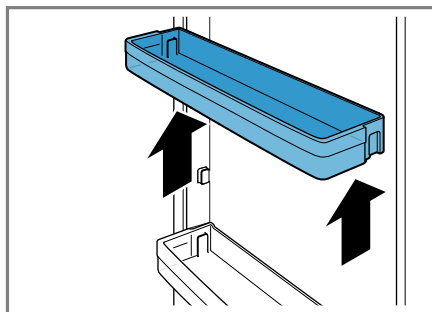
4



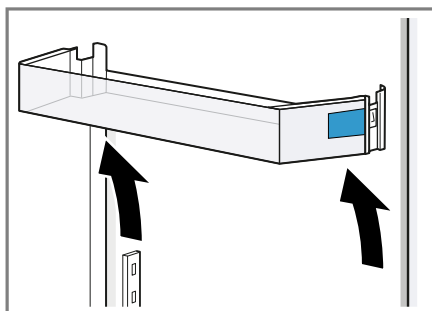
5



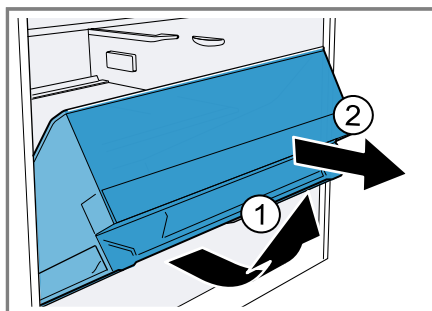
6



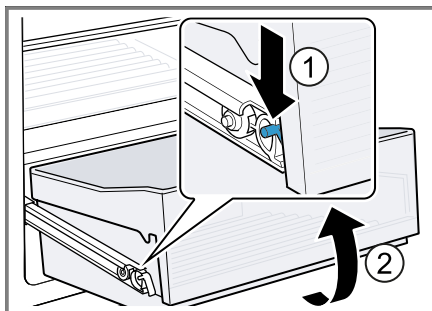
7



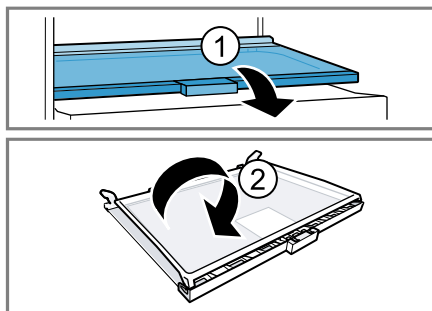
8



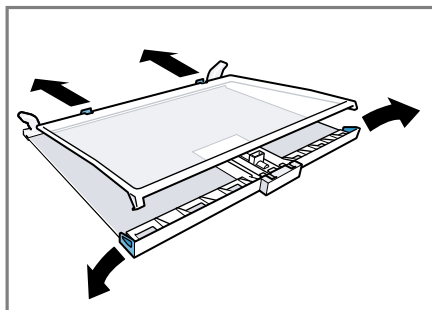
9



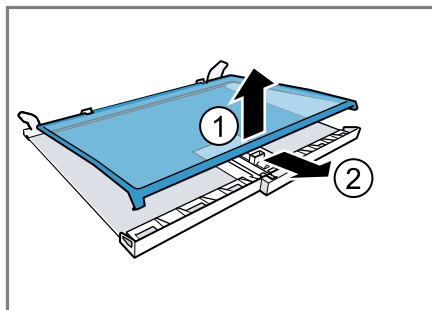
10



11



12



13

Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed	6	7.1 Tænde apparatet	15
1.1 Generelle henvisninger	6	7.2 Tips om brugen	15
1.2 Bestemmelsesmæssig brug	6	7.3 Slukke apparat	15
1.3 Begrænsning af bruger- kreds	6	7.4 Indstille temperatur	15
1.4 Sikker transport	6	7.5 Belysning i temperaturindika- tor	15
1.5 Sikker installation	7	8 Ekstrafunktioner	16
1.6 Sikker brug	8	8.1 Superkøling	16
1.7 Beskadiget apparat	10	9 Alarm	16
2 Undgå materielle skader	11	9.1 Døralarm	16
3 Miljøbeskyttelse og bespa- relse	11	10 Kølerum	16
3.1 Bortskaffelse af emballage	11	10.1 Tips om opbevaring af mad- varer i kølerummet	16
3.2 Energibesparelse	11	10.2 Kuldezoner i kølerummet	16
4 Opstilling og tilslutning	12	10.3 Mærkaten OK	17
4.1 Leveringsomfang	12	11 Afrimning	17
4.2 Betingelser for opstillings- sted	12	11.1 Afrimning af kølerum	17
4.3 Montage af apparat	13	12 Rengøring og pleje	17
4.4 Forberede apparatet til den første ibrugtagning	13	12.1 Forberede apparat til rengø- ring	17
4.5 Elektrisk tilslutning	13	12.2 Rengøre apparatet	17
5 Lær apparatet at kende	13	12.3 Rengøre kondensvandrende og afløbshul	18
5.1 Apparat	13	12.4 Tage udstyrsdele ud	18
5.2 Betjeningsfelt	13	12.5 Afmontage af dele i appa- ratet	18
6 Udstyr	13	13 Afhjælpning af fejl	19
6.1 Hylde	13	13.1 Udførelse af apparatets selv- test	21
6.2 Flaskehylde	14	14 Opbevaring og bortskaffelse .	21
6.3 Frugt- og grøntsagsbeholder ..	14	14.1 Tage apparatet ud af drift	21
6.4 Frugt- og grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator	14	14.2 Bortskaffelse af udtjent appa- rat	21
6.5 Smør- og osteboks	14	15 Kundeservice	22
6.6 Dørhylde	14	15.1 Produktnummer (E-Nr.) og fa- brikationsnummer (FD-Nr.) ..	22
6.7 Højdeindstillelig dørhylde	15		
6.8 Tilbehør	15		
7 Generel betjening	15		



1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- Til køling af madvarer.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 2000 m over havets overflade.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn mellem 3 og 8 år må ikke ilægge / udtage varer fra køle-/fryseskabet.

1.4 Sikker transport

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- Løft ikke apparatet alene.

1.5 Sikker installation

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder.

ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Hvis apparatets ventilationsåbninger er lukket, kan der i tilfælde af en lækage i kølekredsløbet opstå en brændbar gas-/luftblanding.

- ▶ Tildæk ikke ventilationsåbningerne i apparatets kabinet eller i indbygningskabinettet.

ADVARSEL – Brandfare!

Det er farligt at anvende en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

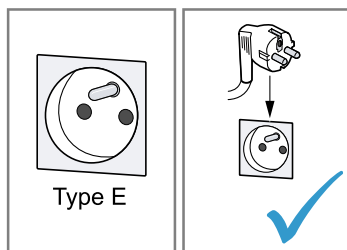
Flytbare multistikdåser eller netdele kan blive overophedet og medføre brand.

- ▶ Flytbare multistikdåser eller netdele må ikke placeres på bagsiden af apparaterne.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



1.6 Sikker brug

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Hvis kølekredsløbet beskadiges, kan der løbe brændbar kølevæske ud og eksplodere.

- ▶ Der må ikke anvendes andre mekaniske hjælpemidler eller andre midler til fremskyndelse af afrimningen end det, der er anbefalet af producenten.
- ▶ Frigør fastfrosne madvarer med en stump genstand, f.eks. skaffet på en træske.

Produkter med brandbare drivgasser og eksplosive stoffer kan eksplodere, f.eks. spraydåser.

- ▶ Produkter med brandbare drivgasser samt eksplosive stoffer må ikke opbevares i apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Elektriske apparater inde i apparatet kan medføre brand, f.eks. varmeapparater eller elektriske ismaskiner.

- ▶ Der må ikke anvendes elektriske apparater inde i apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Øjenskader som følge af brændbare kølemidler og skadelige gasser.

- ▶ Rør i kølemiddelkredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges. Apparatet kan vælte.
- ▶ Stå ikke på sokkel, udtræk eller døre, og brug dem ikke til støtte.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Enkelte dele på apparatets bagside bliver meget varme under driften.

- ▶ Rør aldrig ved de varme dele.

⚠ PAS PÅ! – Fare for sundhedsskade!

Overhold følgende anvisninger for at undgå, at madvarer fordærves.

- ▶ Hvis døren står åben i længere tid, kan der ske en betydelig temperaturstigning i rummene inde i apparatet.
- ▶ Rengør regelmæssigt de overflader, som kommer i berøring med madvarer og tilgængelige afløbssystemer.

- ▶ Opbevar rådt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, så de ikke kommer i berøring med andre madvarer eller drypper på dem.
- ▶ Hvis køle-/fryseapparatet ikke bruges i længere tid, skal det slukkes, afrimes, rengøres og døren skal stå åben for at undgå skimmeldannelse.

Dele af metal eller med metal-look i apparatet kan indeholde aluminium. Når sure madvarer kommer i kontakt med aluminium, kan der blive overført aluminium-ioner til madvarerne.

- ▶ Spis ikke forurenede madvarer.

1.7 Beskadiget apparat

⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 22*

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

⚠ **ADVARSEL – Brandfare!**



Hvis rørene beskadiges, kan der løbe brændbart kølemiddel ud og undslippe skadelige gasser, som kan antændes.

- ▶ Hold åben ild og antændelseskilder væk fra apparatet.

- ▶ Udluft rummet.
- ▶ Sluk for apparatet. → *Side 15*
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 22*

2 Undgå materielle skader

BEMÆRK!

Hvis apparatets rullehjul forkanter sig, kan gulvet blive beskadiget under flytning af apparatet.

- ▶ Apparatet må ikke transporteres på en sækkevogn.
- ▶ Læg en beskyttende belægning på gulvet, og skub apparatet hen over gulvet, det må ikke bevæges i zigzag.

Hvis apparat, sokkel, udtræk eller døre bruges til at sidde eller stå på, kan apparatet blive beskadiget.

- ▶ Stå ikke på apparatet, sokkel, udtræk eller døre, og brug dem ikke til støtte.

Tilsmudsning med olie eller fedt kan gøre kunststofdele og dørtætninger porøse.

- ▶ Kunststofdele og dørtætninger skal holdes fri for olie og fedt.

Apparatets metaldele eller dele med et metallisk udseende kan indeholde aluminium. Aluminium korroderer og bliver misfarvet ved kontakt med syreholdige madvarer.

- ▶ Opbevar madvarerne indpakket i apparatet.

Udstyr og tilbehør, der rengøres i opvaskemaskinen, kan blive deformet eller misfarvet.

- ▶ Rengør aldrig udstyr og tilbehør i opvaskemaskinen.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Energibesparelse

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm.

Valg af opstillingssted

- Beskyt apparatet mod direkte sollys.
- Apparatet skal opstilles med så stor afstand som muligt fra radiatorer, komfurer og andre varmekilder:
 - Hold en afstand på 30 mm til el- eller gaskomfurer.
 - Hold en afstand på 300 mm til olie- eller kulfyrede komfurer.
- De udvendige ventilationsåbninger må aldrig tildækkes eller blokeres.

Energibesparelse under driften

Bemærk: Placeringen af udstyrsele-
ne har ingen indflydelse på apparatets energiforbrug.

- Åbn kun apparatet kortvarigt, og luk det omhyggeligt.
- De indvendige ventilationsåbninger og de udvendige ventilationsgittere må aldrig tildækkes eller blokeres.

da Opstilling og tilslutning

- Transporter indkøbte madvarer i en køletaske, og læg dem hurtigt ind i apparatet.
- Lad varme levedsmidler og drikkevarer køle af, inden de sættes ind.
- Læg frostvarer til optøning i kølerummet for at udnytte kulden fra frostvarerne.
- Der skal altid være lidt plads mellem madvarerne og bagvæggen.

Betjeningsfelt-energisparetilstand

Når apparatet ikke bruges, skifter betjeningsfeltet automatisk til betjeningsfelt-energisparetilstand. I betjeningsfelt-energisparetilstand bliver betjeningsfeltets lysstyrke dæmpet, og betjeningsfelt-energisparetilstand indikatorer lyser.

Bemærk: Når Superkøling er aktiveret, lyser "super".

Når betjeningsfeltet betjenes, eller døren åbnes, deaktiveres betjeningsfelt-energisparetilstanden.

4 Opstilling og tilslutning

4.1 Leveringsomfang

Kontroller efter udpakningen alle dele for transportskader, og om leveringen er fuldstændig.

Kontakt forhandlere eller kundeservice → *Side 22* i tilfælde af reklamationer.

Leveringen består af:

- Gulvmodel
- Udstyr og tilbehør¹
- Montagemateriale
- Montagevejledning
- Betjeningsvejledning

- Kundeserviceliste
- Garanti-dokumenter²
- Energimærkning
- Oplysninger om energiforbrug og støj

4.2 Betingelser for opstillingssted

⚠ ADVARSEL Eksplodingsfare!

Hvis apparatet er opstillet i et for lille rum, kan der opstå en brændbar gas-/luftblanding i tilfælde af en lækage i kølekredsløbet.

- ▶ Apparatet må kun opstilles i et rum, som har et volumen på minimum 1 m³ pr. 8 g kølemiddel. Kølemiddelmængden står på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1** / **5** Side 13

Apparatets vægt fra fabrikken kan være op til 75 kg afhængigt af modellen.

For at kunne bære apparatets vægt skal underlaget være tilstrækkelig stabilt.

Underlaget skal være plant.

Dette køleskab er beregnet til brug ved omgivende temperaturer fra 10 °C til 43 °C.

Apparatet er fuldt funktionsdygtigt indenfor den tilladte rumtemperatur. Hvis apparatet er i drift ved lavere rumtemperaturer, kan beskadigelse af apparatet ned til en rumtemperatur på 5 °C udelukkes.

Over-og-under-opstilling og sideved-side-opstilling

Hvis 2 køleapparater skal opstilles oven på hinanden eller ved siden af hinanden, skal der være en afstand

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

² Ikke i alle lande

på mindst 150 mm mellem apparaterne. Visse specielle apparater kan opstilles uden denne minimumafstand. Spørg forhandleren eller køkkenplanlæggeren til råds.

4.3 Montage af apparat

- ▶ Monter apparatet iht. den medfølgende montagevejledning.

4.4 Forberede apparatet til den første ibrugtagning

1. Tag oplysningsmaterialet ud.
2. Fjern beskyttelsesfolier og transportsikringer, som f.eks. klæbestrimler og karton.
3. Den første rengøring af apparatet.
→ Side 17

4.5 Elektrisk tilslutning

1. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet. Apparats tilslutningsdata står på typeskiltet.
→ "Apparat", Fig. **1**/**5** Side 13
 2. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.
- ✓ Nu er apparatet klar til brug.

5 Lær apparatet at kende

5.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.

→ Fig. **1**

1 Smør- og osteboks → Side 14

2 Betjeningsfelt → Side 13

3 Højdeindstillelig dørhylde
→ Side 15

4 Dørhylde til store flasker
→ Side 14

5 Typeskilt → Side 22

6 Hovedafbryder

7 Flaskehylde → Side 14

8 Frugt- og grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator
→ Side 14

9 Frugt- og grøntsagsbeholder
→ Side 14

10 Skruefod

5.2 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

→ Fig. **2**

1 Viser den indstillede temperatur i kølerummet i °C.

2 super lyser, når Superkøling er aktiveret.

3 alarm lyser, når alarmen er aktiveret.

4 Standby-indikatoren lyser, når standby-tilstand er aktiveret.

5 -/+ indstiller temperaturen i kølerummet.

6 super aktiverer eller deaktiverer Superkøling.

7 alarm off deaktiverer advarsels-signalet.

6 Udstyr

Apparatets udstyr afhænger af modellen.

6.1 Hylde

Træk hylden ud for at få et bedre overblik og for at gøre det lettere at tage madvarerne ud.

Om ønsket kan hylden tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage hylder ud", Side 18

6.2 Flaskehylde

Opbevar flasker sikker på flaskehyl- den.

Om ønsket kan flaskehyl- den tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage hylder ud", Side 18

6.3 Frugt- og grøntsagsbehol- der

Opbevar frisk frugt og grøntsager indpakket i frugt- og grøntsagsbehol- deren.

Snittet frugt eller grøntsager skal op- bevares tildækket eller lufttæt indpak- ket.

Der kan danne sig kondensvand i frugt- og grøntsagsbeholderen af- hængigt af arten og mængden af, hvad der opbevares.

Fjern kondensvandet med en tør klud.

For at bevare kvalitet og aroma skal kuldefølsom frugt og grøntsager op- bevares udenfor apparatet ved tem- peraturer fra ca. 8 °C til 12 °C. Dette gælder f.eks. for ananas, bananer, ci- trusfrugter, agurker, squash, peber- frugter, tomater og kartofler.

6.4 Frugt- og grøntsagsbehol- der med fugtighedsregula- tor

Opbevar frisk frugt og grøntsager uden indpakning i frugt- og grønt- sagsbeholderen.

Snittet frugt eller grøntsager skal op- bevares tildækket eller lufttæt indpak- ket.

Med fugtighedsregulatoren og en speciel tætning kan luftfugtigheden i frugt- og grøntsagsbeholderen tilpas- ses. Derved kan frisk frugt og grønt opbevares op til dobbelt så længe i forhold til almindelig opbevaring.

→ Fig. 3

Luftfugtigheden i frugt- og grøntsags- beholderen kan indstilles svarende til arten og mængden af madvarerne ved at trykke på fugtighedsregulato- ren:

- Lad regulatoren gå i indgreb for lav luftfugtighed ○, når der primært opbevares frugt, ved blandet ind- hold eller ved større mængder madvarer.
- Lad regulatoren gå ud af indgreb for en høj luftfugtighed ●●, når der primært opbevares grøntsager el- ler ved små mængder.

Der kan danne sig kondensvand i frugt- og grøntsagsbeholderen af- hængigt af arten og mængden af, hvad der opbevares.

Fjern kondensvandet med en tør klud, og indstil en lavere luftfugtighed med fugtighedsregulatoren.

For at bevare kvalitet og aroma skal kuldefølsom frugt og grøntsager op- bevares udenfor apparatet ved tem- peraturer fra ca. 8 °C til 12 °C. Dette gælder f.eks. for ananas, bananer, ci- trusfrugter, agurker, squash, peber- frugter, tomater og kartofler.

6.5 Smør- og osteboks

Opbevar smør og hårde oste i smør- og osteboksen.

6.6 Dørhylde

Om ønsket kan dørhyl- den tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage dørhylde ud", Side 18

6.7 Højdeindstillelig dørhylde

Tryk samtidigt på knapperne i siden for at flytte den højdeindstillelige dørhylde nedad.

→ Fig. 4

Den højdeindstillelige dørhylde kan flyttes opad uden at trykke på knapperne.

6.8 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

Apparatets tilbehør afhænger af modellen.

Æggehylde

Opbevar æg sikkert i æggehylden.

7 Generel betjening

7.1 Tænde apparatet

1. Tænd for apparatet med hovedafbryderen.

→ "Apparat", Fig. 1/6 Side 13

- ✓ Apparatet begynder at køle.

2. Indstil den ønskede temperatur.

→ Side 15

7.2 Tips om brugen

- Når der er blevet tændt for apparatet, varer det flere timer, inden den indstillede temperatur opnås. Læg ikke madvarer ind, før den indstillede temperatur er nået.
- Pas på, når døren lukkes, at den ikke bliver blokeret af de opbevarrede madvarer.
- Når døren lukkes, kan der opstå et undertryk. Døren er i så fald vanskelig at åbne. Vent et øjeblik, til undertrykket er udlignet.
- Temperaturen i apparatet varierer afhængigt af følgende faktorer:

- Hvor hyppigt apparatet åbnes
- Mængden af opbevarede madvarer
- Temperaturen af friske madvarer, der lægges ind
- Omgivende temperatur
- Direkte sollys

7.3 Slukke apparat

- ▶ Sluk for apparatet med hovedafbryderen.

→ "Apparat", Fig. 1/6 Side 13

7.4 Indstille temperatur

Indstille kølerumstemperatur

- ▶ Tryk på $-/+$ flere gange, til temperaturindikatoren viser den ønskede temperaturindstilling.

Den anbefalede temperatur i kølerummet er 4 °C.

→ "Mærkaten OK", Side 17

7.5 Belysning i temperaturindikator

Belysningen i temperaturindikatoren kan deaktiveres.

Bemærk: Lysstyrken for temperaturindikatorens belysning i standby-tilstand sænkes også, når belysningen er aktiveret.

Aktivering af belysning i temperaturindikator

- ▶ Tryk vedvarende på **alarm off** i 5 sekunder, til der lyder et akustisk signal.

Deaktivering af belysning i temperaturindikator

- ▶ Tryk vedvarende på **alarm off** i 5 sekunder, til der lyder et akustisk signal.

8 Ekstrafunktioner

Oplysninger om, hvilke ekstra funktioner, der kan indstilles i apparatet.

8.1 Superkøling

Ved Superkøling nedkøles kølerummet så kraftigt som muligt.

Aktiver Superkøling, inden der lægges større mængder madvarer ind i kølerummet.

Bemærk: Når Superkøling er aktiveret, kan driftslydene være lidt kraftigere.

Aktivering af Superkøling

- ▶ Tryk på **super**.
- ✓ "super" lyser.

Bemærk: Efter ca. 15 timer skifter apparatet til normal drift.

Deaktivering af Superkøling

- ▶ Tryk på **super**.
- ✓ Den forinden indstillede temperatur vises.

9 Alarm

9.1 Døralarm

Hvis apparatets dør står åben i længere tid, aktiveres døralarmen.

Der lyder et advarselssignal, og "alarm" lyser.

Deaktivering af døralarm

- ▶ Luk apparatdøren, eller tryk på **alarm off**.
- ✓ Advarselssignalet er slukket.

10 Kølerum

Der kan opbevares kød, pålæg, fisk, mælkeprodukter, æg, tilberedte retter og bagværk i kølerummet.

Temperaturen kan indstilles fra 2 °C til 8 °C.

Kølingen gør det muligt at opbevare letfordærlige fødevarer i korte og mellemlange tidsrum. Jo lavere den valgte temperatur er, desto længere holdes madvarerne friske.

10.1 Tips om opbevaring af madvarer i kølerummet

- Opbevar kun friske og fejlfri madvarer.
- Opbevar madvarerne lufttæt indpakket eller tildækket.
- For ikke at hindre luftcirkulationen og for at undgå, at madvarerne fryser, må madvarerne ikke placeres med direkte kontakt op ad bagvæggen.
- Lad først varme retter og drikke køle af.
- Overhold producentens angivelser om mindste holdbarhedsdato eller forbrugsdato.

10.2 Kuldezoner i kølerummet

Luftcirkulationen i kølerummet danner forskellige kuldezoner.

Koldeste zone

Den koldeste zone er mellem pilen, der er præget ind i siden, og hylden nedenunder.

Tip: Opbevar letfordærlige madvarer som f.eks. fisk, pålæg og kød i den koldeste zone.

Varmeste zone

Den varmeste zone er helt foroven ved døren.

Tip: Opbevar robuste madvarer, som f.eks. hård ost og smør, i den varmeste zone. På den måde kan ost udvikle sin aroma, og smørret kan smøres uden problemer.

10.3 Mærkatens OK

Med mærkatens OK kan det kontrolleres, om den anbefalede temperatur i kølerummet for sikker opbevaring af madvarer på +4 °C eller derunder er opnået.

Mærkatens OK følger ikke med ved alle modeller.

Hvis mærkatens ikke viser OK, skal temperaturen reduceres trinvis.

→ *"Indstille kølerumstemperatur", Side 15*

Når apparatet er taget i brug, kan det vare op til 12 timer, før den indstillede temperatur er nået.



Korrekt indstilling

11 Afrimning

11.1 Afrimning af kølerum

Som følge af apparatets konstruktion dannes der vanddråber eller rim på kølerummets bagvæg under driften. Bagvæggen i kølerummet afrimes automatisk.

Kondensvandet løber via afløbsrenden ud gennem afløbshullet ned i fordampningsskålen og skal derfor ikke tørres bort.

Vær opmærksom på følgende, for at kondensvandet skal kunne løbe af, og der ikke dannes ubehagelig lugt: Rengør kondensvandrende og afløbshul → *Side 18*.

12 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

Rengøring af utilgængelige steder skal udføres af kundeservice. Rengøring udført af kundeservice kan medføre udgifter.

12.1 Forberede apparat til rengøring

1. Sluk for apparatet. → *Side 15*
2. Afbryd apparatets forbindelse til strømmettet.
Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet.
3. Tag alle madvarer ud, og opbevar dem et køligt sted.
Læg eventuelt fryseelementer på madvarerne.
4. Tag alle udstyrsdele og tilbehør ud af apparatet. → *Side 18*
5. Afmonter hylden over frugt- og grøntsagsbeholderen. → *Side 18*

12.2 Rengør apparatet

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet. Det kan være farligt, hvis der trænger væske ind i belysningen eller betjeningsselementer.
- Vand fra rengøringen må ikke trænge ind i belysningen eller betjeningsselementerne.

BEMÆRK!

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsvampe.
- Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.

Hvis der kommer væske i afløbshullet, kan fordampningsskålen løbe over.

- Skyllevandet må ikke løbe ned i afløbshullet.

Udstyr og tilbehør, der rengøres i opvaskemaskinen, kan blive deformeret eller misfarvet.

- Rengør aldrig udstyr og tilbehør i opvaskemaskinen.

1. Forbered apparat til rengøring.
→ *Side 17*
2. Rengør apparatet, udstyrsdelene, tilbehørsdelene og dørtætningerne med en opvaskeklud, lunkent vand og lidt pH-neutralt opvaskemiddel.
3. Tør grundigt efter med en blød, tør klud.
4. Sæt udstyrsdelene ind, og monter de udtagelige apparatdele.
5. Elektrisk tilslutning af apparatet.
→ *Side 13*
6. Tænd for apparatet. → *Side 15*
7. Læg madvarerne ind.

12.3 Rengøre kondensvandrende og afløbshul

Afløbsrenden og afløbsrøret skal rengøres med regelmæssige mellemrum, så kondensvandet kan løbe ud.

- Rengør forsigtigt kondensvandrenden og afløbshullet, f.eks. med en vatpind.
→ *Fig. 5*



12.4 Tage udstyrsdele ud

Tag udstyrsdelene ud af apparatet, når de skal rengøres grundigt.

Tage hylder ud

- Træk hylden ud, og tag den ud.
→ *Fig. 6*

Tage dørhylde ud

- Løft dørhylden lidt opad, og tag den ud.
→ *Fig. 7*

Udtagning af højdeindstillelig dørhylde

- Bevæg den højdeindstillelig dørhylde opad, indtil dørhylden løsner sig fra holderen.
→ *Fig. 8*

Udtagning af frugt- og grøntsagsbeholder

1. Træk den øverste frugt- og grøntsagsbeholder ud til anslag.
2. Løft den øverste frugt- og grøntsagsbeholder foran ①, og tag den ud ②.
→ *Fig. 9*
3. Træk den underste frugt- og grøntsagsbeholder ud til anslag.
4. Tryk udtræksskinnens låseanordning for den underste frugt- og grøntsagsbeholder nedad ①, og tag frugt- og grøntsagsbeholderen ud ②.
→ *Fig. 10*

12.5 Afmontage af dele i apparatet

Bestemte dele kan tages ud af apparatet, når det skal rengøres grundigt.

Udtagning af hylde over frugt- og grøntsagsbeholder

1. Træk frugt- og grøntsagsbeholderen ud.
2. Tag hylden ud ①, og vend den om ②.
→ *Fig. 11*

3. Tryk befæstigelserne på den underste afdækning udad.

→ Fig. **12**

4. Løft afdækningen foran ①, og træk den ud ②.

→ Fig. **13**

13 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlahjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Fejl	Årsag og fejlahjælpning
Apparatet køler ikke, indikatorer og belysning lyser.	Demotilstanden er aktiveret. 1. Tryk vedvarende på alarm off i 9 til 11 sekunder, til der lyder et akustisk signal. 2. Kontroller efter kort tid, om apparatet køler.
LED-belysningen fungerer ikke.	Forskellige årsager er mulige. ▶ Kontakt kundeservice. Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Kompressoren aktiveres hyppigere og i længere tid.	Apparatet blev åbnet hyppigt. ▶ Åbn ikke apparatets dør unødigt. De udvendige ventilationsåbninger er dækket til. ▶ Fjern hindringer fra de udvendige ventilationsåbninger. Ingen fejl. Moderne kølemaskiner aktiveres hyppigere og har forskellige effektrin for at køle mere effektivt.  ▶ Fjern hindringer fra de udvendige ventilationsåbninger. ▶ Apparatet skal opstilles med så stor afstand som muligt fra radiatorer, komfurer og andre varmekilder. Undgå længerevarende direkte sollys på apparatet. ▶ Åbn kun apparatets dør så kort som nødvendigt.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Kompressoren aktiveres hyppigere og i længere tid.	► Lad først varme retter og drikke køle af, før de sættes ind.
Temperaturindikatoren lyser ikke.	Belysning i temperaturindikatoren er slukket. ► Tryk vedvarende på alarm off i 5 sekunder, til der lyder et akustisk signal.
I temperaturindikatoren vises "E" eller "d".	Elektronikken har registreret en fejl. 1. Sluk for apparatet. → <i>Side 15</i> 2. Afbryd strømforsyningen til apparatet. Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet. 3. Tilslut apparatet igen efter 5 minutter. 4. Kontakt kundeservice, hvis meddelelsen stadig vises. Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Der lyder et advarselssignal, og "alarm" lyser.	Forskellige årsager er mulige. ► Tryk på alarm off. ✓ Alarmen slukkes. Apparatets dør er åben. ► Luk apparatets dør.
Temperaturen afviger meget fra indstillingen.	Forskellige årsager er mulige. 1. Sluk for apparatet. → <i>Side 15</i> 2. Tænd for apparatet igen efter ca. 5 minutter. → <i>Side 15</i> ► Kontroller temperaturen igen efter et par timer, hvis temperaturen er for høj. ► Kontroller temperaturen igen næste dag, hvis temperaturen er for lav.
Bunden af kølerummet er våd.	Kondensvandrenden eller afløbshullet er tilstoppede. ► Rengør kondensvandrenden og afløbshullet. → <i>Side 18</i> 
Apparatet brummer, bobler, summer, gurgler eller klikker.	Ingen fejl. En motor er i gang, f.eks. køleaggregat, ventilator. Der løber kølemiddel gennem rørene. Motor, kontakter eller magnetventiler tænder/slukker. Ingen handling nødvendig.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet støjer. 	Apparatet står ikke plant. ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af et vaterpas og skru-efødderne. Apparatet er ikke fritstående. ▶ Overhold apparatets minimumafstande. Udstyrsdele vipper eller klemmer. ▶ Kontroller de udtagelige udstyrsdele, og isæt dem eventuelt rigtigt ind. Flasker eller beholdere rører ved hinanden. ▶ Flyt flasker eller beholder væk fra hinanden.

13.1 Udførelse af apparatets selvtest

Apparatet har en selvtest-funktion, som viser fejl, som kundeservice kan afhjælpe.

1. Sluk for apparatet. → *Side 15*
 2. Tilslut apparatet elektrisk igen efter 5 minutter. → *Side 13*
 3. Tryk vedvarende på **super** i 3 til 5 sekunder indenfor 10 sekunder, efter at apparatet er tændt, til der lyder endnu et akustisk signal.
- ✓ Apparatets selvtest starter.
 - ✓ Apparatets temperatursensorer er i orden, hvis der lyder 2 akustiske signaler, når apparatets selvtest er afsluttet, og temperaturindikatoren viser den indstillede temperatur. Apparatet går over til normal drift.
 - ✓ Kontakt kundeservice, hvis der efter apparatets selvtest lyder 5 akustiske signaler, og "super" blinker i 10 sekunder.

2. Afbryd apparatets forbindelse til strømmenet.
- Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
3. Tag alle madvarer ud.
4. Rengør apparatet. → *Side 17*
5. Lad apparatet stå åbent for at sikre tilstrækkelig ventilation inde i det.

14.2 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

ADVARSEL

Fare for sundhedsskade!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ For at gøre det besværligt for børn at klatre ind må hylder og beholdere ikke tages ud af apparatet.
- ▶ Sørg for at holde børn væk fra et udtjent apparat.

ADVARSEL

Brandfare!

Hvis rørene beskadiges, kan der løbe brændbart kølemiddel ud og undslippe skadelige gasser, som kan antændes.

- ▶ Rør i kølemiddelkredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges.

14 Opbevaring og bortskaffelse

14.1 Tage apparatet ud af drift

1. Sluk for apparatet. → *Side 15*

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

15 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens lokalt gældende garantibetingelser. Minimumsvarigheden af garantien (producentens garanti for privatforbrugere) er 2 år i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde iht. til de gældende lokale garantibetingelser. Garantibetingelserne har ingen indvirkninger på andre

rettigheder eller krav, der gør sig gældende for dig iht. lokal ret.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

15.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.) og fabrikationsnummeret (FD-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

→ "Apparat", Fig. **1**/**5** Side 13

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

16 Tekniske data

Kølemiddel, nytteindhold og yderligere tekniske angivelser findes på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1**/**5** Side 13

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G. Lyskilden fås som reservedel og må kun udskiftes af fagpersonale, der er uddannet til dette.

Der findes yderligere oplysninger om den aktuelle model på internettet un-

der <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL. Følg derefter anvisningerne om modelsøgning. Model-ID'et fremgår af

tegnene før skråstregen i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt findes model-ID'et også på første linje på EU-energimærket.

¹ Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

**Du kan finne mer informasjon og forklaringer på Internett.
Skann QR-koden på tittelsiden.**



Innholdsfortegnelse

1 Sikkerhet	25	7.1 Slå på apparatet	33
1.1 Generelle merknader	25	7.2 Merknader om bruk	33
1.2 Korrekt bruk	25	7.3 Slå av apparatet	33
1.3 Begrensning av brukerkretsen	25	7.4 Innstilling av temperatur	33
1.4 Sikker transport	25	7.5 Belysningen til temperaturindikatoren	33
1.5 Sikker installasjon	26	8 Tilleggsfunksjoner	34
1.6 Sikker bruk	27	8.1 Superkjøling	34
1.7 Apparat med skader	28	9 Alarm	34
2 Unngå materielle skader	29	9.1 Døralarm	34
3 Miljøvern og innsparing	29	10 Kjølerom	34
3.1 Avfallsbehandling av emballasje	29	10.1 Tips når du skal legge inn varer i kjølerommet	34
3.2 Energisparing	29	10.2 Kuldesonene i kjølerommet ..	34
4 Oppstilling og tilkobling	30	10.3 OK-klistremerke	35
4.1 Leveringsinnhold	30	11 Avriming	35
4.2 Kriterier for oppstillingsted	30	11.1 Avriming av kjølerommet	35
4.3 Montering av apparatet	31	12 Rengjøring og pleie	35
4.4 Klargjøre apparatet til å tas i bruk	31	12.1 Klargjøre apparatet for rengjøring	35
4.5 Koble apparatet til strøm	31	12.2 Rengjøring av apparatet	35
5 Bli kjent med	31	12.3 Rengjør rennen for avrimingsvann og avløpshullet	36
5.1 Apparat	31	12.4 Uttak av utstyrsdeler	36
5.2 Betjeningspanel	31	12.5 Demontere deler fra apparatet	37
6 Utstyr	32	13 Utbedring av feil	37
6.1 Hylle	32	13.1 Utfør egentest av apparatet ..	39
6.2 Flaskehylle	32	14 Oppbevaring og avfallsbehandling	39
6.3 Fukt- og grønnsaksbeholdere	32	14.1 Ta apparatet ut av bruk	39
6.4 Fukt- og grønnsaksbeholder med fuktighetsregulator	32	14.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat	39
6.5 Smør- og ostbeholder	33	15 Kundeservice	40
6.6 Dørhylle	33	15.1 Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD)	40
6.7 Høydejusterbar dørhylle	33		
6.8 Tilbehør	33		
7 Grunnleggende betjening	33		

1 Sikkerhet

Følg sikkerhetsanvisningene nedenfor.

1.1 Generelle merknader

- Les nøye gjennom denne anvisningen.
- Oppbevar veiledningen og produktinformasjonen for senere bruk eller for en senere eier.
- Ikke koble til apparatet dersom det har transportskader.

1.2 Korrekt bruk

Apparatet må kun brukes:

- For å kjøle varene.
- i private husholdninger og i lukkede rom hjemme.
- opp til høyde på maks 2000 m over havet.

1.3 Begrensning av brukerkretsen

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket eller har fått opplæring i en sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått farene som kan resultere av feil bruk.

Barn må ikke få leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten oppsyn.

Barn mellom 3 og 8 år har lov til å fylle og tømme kombiskapet.

1.4 Sikker transport

ADVARSEL – Fare for personskade!

Apparatets høye vekt kan føre til personskader når det løftes.

- ▶ Ikke løft apparatet alene.

1.5 Sikker installasjon

⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!**

Ukyndige installasjoner er farlig.

- ▶ Maskinen må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet.
- ▶ Maskinen skal bare kobles til et strømmnett med vekselstrøm via en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt.
- ▶ Systemet for husets PE-leder må være forskriftsmessig installert.
- ▶ Maskinen må aldri forsynes med strøm via en ekstern bryteranordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Hvis apparatet er innebygd, må støpselet på strømledningen være fritt tilgjengelig. Hvis fri tilgang ikke er mulig, må det i henhold til regelverket være montert en allpolet skillebryter i den faste elektriske installasjonen.
- ▶ Når du stiller opp apparatet, må du påse at strømkabelen ikke kommer i klem eller får skader.

Hvis isolasjonen på strømledningen er skadet, er dette farlig.

- ▶ La aldri strømkabelen være i kontakt med varmekilder.

⚠ **ADVARSEL – Eksplosjonsfare!**

Hvis apparatets lufteåpninger er tildekket, kan det oppstå en brennbar blanding av gass og luft ved lekkasje i kjølekretsløpet.

- ▶ Ikke dekk til lufteåpningene i apparathuset eller monteringshuset.

⚠ **ADVARSEL – Brannfare!**

Det er farlig å bruke en forlenget strømledning og ikke godkjent adapter.

- ▶ Ikke bruk forlengelseskabler eller strømskinner.
- ▶ Bruk kun strømledninger som er godkjent av produsenten.
- ▶ Hvis strømledningen er for kort og det ikke finnes en lenger strømledning, må du kontakte et elektrikerfirma for å tilpasse husinstallasjonen.

Flyttbare grenuttak eller adaptere kan bli overopphetet og føre til brann.

- ▶ Ikke plasser flyttbare grenuttak eller adaptere på baksiden av apparatene.

1.6 Sikker bruk

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Apparatet skal kun brukes i lukkede rom.
- ▶ Utsett aldri apparatet for kraftig varme eller fuktighet.
- ▶ Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Kvelningsfare!

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og kveles.

- ▶ Hold emballasjen borte fra barn.
- ▶ Barn må ikke få leke med emballasjen.

Barn kan puste inn eller svelge smådeler og bli kvalt.

- ▶ Hold smådeler borte fra barn.
- ▶ Ikke la barn leke med smådeler.

⚠ ADVARSEL – Eksplosjonsfare!

Skader på kjølekretsløpet kan føre til at brennbart kjølemiddel lekker ut og eksploderer.

- ▶ Ikke prøv å påskynde avrimingen med andre mekaniske innretninger eller annet utstyr enn det som anbefales av produsenten.
- ▶ Løsne fastfrosne matvarer med en butt gjenstand, f.eks. skaftet på en tresleiv.

Produkter med brennbare drivgasser og eksplosive stoffer kan eksplodere, f.eks. spraybokser.

- ▶ Ikke oppbevar produkter med brannfarlig drivgass eller eksplosive stoffer i apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brannfare!

Elektrisk utstyr inne i apparatet, f.eks. varmeapparater eller elektriske isbitmaskiner, kan føre til brann.

- ▶ Ikke bruk elektrisk utstyr inne i apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for personskade!

Det kan oppstå øyeskader hvis det spruter ut brennbart kjølemiddel og skadelige gasser.

- ▶ Rørene for kretsløpet til kuldemiddelet og isolasjonen må ikke skades.

Apparatet kan velte.

- Ikke klatre opp på eller støtt deg på sokkelen, skuffene eller dørene.

⚠ ADVARSEL – Forbrenningsfare!

Enkelte deler av apparatets bakside blir varme under bruk.

- Ta aldri på de varme delene.

⚠ FORSIKTIG – Fare for helseskader!

For å unngå forurensning av matvarer må du følge følgende anvisninger.

- Hvis døren står åpen over lengre tid, kan temperaturen stige betraktelig i rommene i apparatet.
- De flatene som kommer i kontakt med matvarer og tilgjengelige avløpssystemer, må rengjøres regelmessig.
- Rått kjøtt og rå fisk bør oppbevares i egnede beholdere slik at det ikke kommer i kontakt med andre matvarer eller drypper på dem.
- Hvis kombiskapet blir stående tomt over lengre tid, må du slå det av, avrime det, rengjøre det og la døren stå åpen, slik at du unngår muggdannelse.

Apparatdeler som er av metall eller har et metallisk utseende, kan inneholde aluminium. Dersom syrlige matvarer kommer i kontakt med aluminiumet i apparatet, kan aluminiumsionene smitte over på matvarene.

- Ikke spis forurensede matvarer.

1.7 Apparat med skader

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

En vaskemaskin med skader eller en strømledning med skader er farlig.

- Bruk aldri apparatet hvis det har skader.
- Dra aldri i strømledningen når du skal koble vaskemaskinen fra strømmettet. Dra alltid i pluggen på strømledningen.
- Hvis vaskemaskinen eller strømledningen er skadet, må du dra ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet umiddelbart.
- Ta kontakt med kundeservice. → *Side 40*

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.

- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

ADVARSEL – Brannfare!



Ved skader på rørene kan det sprute ut brennbart kjølemiddel eller sive ut farlige gasser som kan antennes.

- ▶ Hold ild og tennkilder unna apparatet.
- ▶ Luft rommet.
- ▶ Slå av apparatet. → *Side 33*
- ▶ Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet.
- ▶ Ta kontakt med kundeservice. → *Side 40*

2 Unngå materielle skader

OBS

Hjul som kommer skjevt kan skade gulvet når apparatet flyttes.

- ▶ Transporter apparatet med en sekkestralle.
- ▶ Legg gulvbeskyttelses under apparatet når det skal flyttes og ikke beveg det i sikksakk.

Hvis man sitter eller trår på apparatet, sokkelen, uttrekkene eller apparatdørene, kan apparatet bli skadet.

- ▶ Ikke klatre opp på eller støtt deg på apparatet, sokkelen, skuffene eller dørene.

Tilsmussing fra olje og fett gjøre plastdelene og dørtetningen porøse.

- ▶ Plastdelene og dørtetninger må holdes frie for olje og fett.

Apparatdeler som er av metall eller har et metallisk utseende, kan inneholde aluminium. Ved kontakt

med syreholdig mat korroderer aluminiumet og misfarges.

- ▶ Oppbevar kun emballerte matvarer i apparatet.

Hvis du vasker utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin, kan de bli deformert eller misfarget.

- ▶ Du må aldri vaske utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin.

3 Miljøvern og innsparing

3.1 Avfallsbehandling av emballasje

Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare.

- ▶ Kildesortér de enkelte komponentene etter type avfall.

3.2 Energisparing

Dersom du tar hensyn til disse merknadene, forbruker apparatet ditt mindre strøm.

Valg av oppstillingssted

- Apparatet må beskyttes mot direkte sollys.
- Apparatet må settes opp med størst mulig avstand til varmeovner, komfyrer og andre varmekilder:
 - Hold 30 mm avstand til elektriske komfyrer eller gasskomfyrer.
 - Hold 300 mm avstand til olje- eller kullkomfyrer.
- De utvendige ventilasjonsåpningene må aldri dekkes til eller lukkes.

Spar strøm ved bruk

Merk: Plasseringen av utstyrsdelene har ingen innflytelse på apparatets strømforbruk.

- Apparatet må bare åpnes et kort øyeblikk og lukkes nøye.
- De innvendige og utvendige ventilasjonsåpningene må aldri dekkes til eller lukkes.
- Frakt de innkjøpte matvarene i en kjølebag og legg dem snarest mulig inn i apparatet.
- Varme mat- og drikkevarer må avkjøles før de settes inn.
- Utnytt kulden fra frysevarerne ved å legge dem til tining i kjølerommet.
- La det alltid være litt plass mellom matvarene og bakveggen i skapet.

Energisparemodus for betjeningspanelet

Dersom apparatet ikke brukes, går betjeningspanelet automatisk over i energisparemodus.

I energisparemodus for betjeningspanelet reduseres lysstyrken i betjeningspanelet, og indikatoren for

energisparemodus for betjeningspanelet lyser.

Merk: Når Superkjøling er slått på, lyser "super".

Så snart du bruker betjeningspanelet eller åpner døren, deaktiveres energisparemodusen for betjeningspanelet.

4 Oppstilling og tilkobling

4.1 Leveringsinnhold

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene med henblikk på transportskader og forvisse deg om at ingen deler mangler.

Ved reklamasjoner kan du henvende deg til forhandleren eller til vår kundeservice → *Side 40*.

Leveringen består av:

- Frittstående apparat
- Utstyr og tilbehør¹
- Monteringsmateriell
- Monteringsveiledning
- Bruksanvisning
- Kundeserviceoversikt
- Garantivedlegg²
- Energimerking
- Informasjon om strømforbruk og støy

4.2 Kriterier for oppstillingsted

ADVARSEL Eksplosjonsfare!

Hvis apparatet står i et for lite rom, kan det oppstå en brennbar blanding av gass og luft ved lekkasje i kjølekretsløpet.

- Apparatet må kun stilles opp i et rom med volum på minst 1 m³ per

¹ Avhengig av apparatets utstyr

² Ikke i alle land

8 g kjølemiddel. Kjølemid-
delmengden står på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1/5** Side 31

Vekten på apparatet kan være opptil
75 kg, alt etter modell.

Underlaget må være tilstrekkelig
stabil for å tåle vekten av apparatet.

Underlaget må være plant.

Dette kjøleskapet er konstruert for
bruk ved omgivelsestemperaturer på
mellom 10 °C og 43 °C.

Apparatet er fullt funksjonsdyktig in-
nenfor den tillatte romtemperaturen.
Dersom apparatet brukes ved kalde-
re romtemperaturer, kan skader på
apparatet utelukkes ved en romtem-
peratur på ned til 5 °C.

Over-og-under- og side-ved-side- oppstilling

Hvis du skal stille opp 2 kjøleappara-
ter over eller ved siden av hverandre,
må det være en avstand på minst
150 mm mellom dem. Utvalgte ap-
parater kan stilles opp uten minsteav-
stand. Ta kontakt med forhandler el-
ler kjøkkenplanlegger for mer
informasjon.

4.3 Montering av apparatet

- Monter apparatet i henhold til mon-
teringsanvisningen.

4.4 Klargjøre apparatet til å tas i bruk

1. Ta ut informasjonsmaterialet.
2. Fjern beskyttelsesfilmen og
transportsikringene, f.eks. teip og
papp.
3. Rengjør apparatet for første gang.
→ Side 35

4.5 Koble apparatet til strøm

1. Koble støpselet på apparatets
strømkabel til en stikkontakt i
nærheten av apparatet.
Du finner tilkoblingsdata for
maskinen på typeskiltet.
→ "Apparat", Fig. **1/5** Side 31
 2. Kontroller at støpselet sitter
forsvarlig i stikkontakten.
- ✓ Nå er apparatet klar til bruk.

5 Bli kjent med

5.1 Apparat

Her finner du en oversikt over ap-
paratets komponenter.

→ Fig. **1**

- | | |
|-----------|---|
| 1 | Smør- og ostbeholder
→ Side 33 |
| 2 | Betjeningspanel → Side 31 |
| 3 | Høydejusterbar dørhylle
→ Side 33 |
| 4 | Dørhylle for store flasker
→ Side 33 |
| 5 | Typeskilt → Side 41 |
| 6 | Hovedbryter |
| 7 | Flaskehylle → Side 32 |
| 8 | Frukt- og grønnsaksbeholder
med fuktighetsregulator
→ Side 32 |
| 9 | Frukt- og grønnsaksbeholder
→ Side 32 |
| 10 | Skrufot |

5.2 Betjeningspanel

Ved hjelp av betjeningsfeltet stiller du
inn alle apparatets funksjoner, og du
får informasjon om driftsstatus.

→ Fig. **2**

-
- | | |
|----------|--|
| 1 | Viser innstilt temperatur i kjølerommet i °C. |
| 2 | super lyser når Superkjøling er slått på. |
| 3 | alarm lyser når alarmen er slått på. |
| 4 | Standby-indikatoren lyser når standby-modus er aktivert. |
| 5 | —/+ stiller inn temperaturen i kjølerommet. |
| 6 | super slår Superkjøling på eller av. |
| 7 | alarm off slår av varseltonen. |
-

6 Utstyr

Apparatets utstyr er modellavhengig.

6.1 Hylle

Trekk ut hyllen for å få bedre oversikt og raskere tilgang til matvarene.

For å kunne variere hyllene etter behov kan du ta ut en hylle og sette den inn igjen på et annet sted.

→ "Ta ut hylle", Side 36

6.2 Flaskehylle

Oppbevar flasker sikkert i flaskehyllen.

For å kunne variere flaskehyllen etter behov kan du ta den ut og sette den inn igjen på et annet sted.

→ "Ta ut hylle", Side 36

6.3 Frukt- og grønnsaksbeholder

Oppbevar fersk frukt og ferske grønnsaker innpakket i frukt- og grønnsaksbeholderen.

Oppskåret frukt og oppskårne grønnsaker skal oppbevares tildekket eller pakket lufttett.

Alt etter mengden og typen varer som lagres, kan det dannes kondens i frukt- og grønnsaksbeholderen. Fjern kondensen med en tørr klut. For å bevare kvaliteten og aromaen bør du oppbevare kuldeømfintlig frukt og kuldeømfintlige grønnsaker utenfor apparatet ved temperaturer på ca. 8 °C bis 12 °C, f.eks. ananas, bananer, sitrusfrukter, agurker, squash, paprika, tomater og poteter.

6.4 Frukt- og grønnsaksbeholder med fuktighetsregulator

Oppbevar fersk frukt og ferske grønnsaker uten innpakning i frukt- og grønnsaksbeholderen. Oppskåret frukt og oppskårne grønnsaker skal oppbevares tildekket eller pakket lufttett.

Ved hjelp av fuktighetsregulatoren og en spesiell tetning kan du tilpasse luftfuktigheten i frukt- og grønnsaksbeholderen. Dermed kan fersk frukt og ferske grønnsaker oppbevares dobbelt så lenge som vanlig.

→ Fig. 3

Still inn luftfuktigheten i frukt- og grønnsaksbeholderen etter type og mengde av matvarene ved å trykke på fuktighetsregulatoren:

- Trykk inn for lav luftfuktighet Δ hvis du oppbevarer mest frukt, blandede varer eller ved høy belastning.
- Slipp opp for høy luftfuktighet $\blacklozenge\blacklozenge$ hvis du oppbevarer mest grønnsaker eller ved lav belastning.

Alt etter mengden og typen varer som lagres, kan det dannes kondens i frukt- og grønnsaksbeholderen. Fjern kondensvannet med en tørr klut og still inn lav luftfuktighet med fuktighetsregulatoren.

For å bevare kvaliteten og aromaen bør du oppbevare kuldeømfintlig frukt og kuldeømfintlige grønnsaker utenfor apparatet ved temperaturer på ca. 8 °C bis 12 °C, f.eks. ananas, bananer, sitrusfrukter, agurker, squash, paprika, tomater og poteter.

6.5 Smør- og ostbeholder

Oppbevar smør og hard ost i smør- og ostbeholderen.

6.6 Dørhyll

For å variere dørhyllen etter behov kan du ta den ut og sette den inn et annet sted.

→ "Ta ut dørhyll", Side 36

6.7 Høydejusterbar dørhyll

Du beveger den høyderegulerbare dørhyllen nedover ved å trykke på knappene på siden samtidig.

→ Fig. 4

Den høyderegulerbare dørhyllen kan bevegges nedover uten at man trykker på knappene.

6.8 Tilbehør

Bruk originaltilbehør. Dette er tilpasset ditt apparat.

Apparatets tilbehør varierer, avhengig av modell.

Eggeskål

Oppbevar egg i eggeskålen.

7 Grunnleggende betjening

7.1 Slå på apparatet

1. Slå på apparatet med hovedbryteren.

→ "Apparat", Fig. 1/6 Side 31

- ✓ Apparatet begynner å kjøle.

2. Still inn ønsket temperatur.

→ Side 33

7.2 Merknader om bruk

- Når du har slått på apparatet, tar det opptil flere timer før den innstilte temperaturen er nådd. Ikke legg inn matvarer før den innstilte temperaturen er nådd.
- Pass på at døren ikke blokkeres av varene som lagres, når du lukker døren.
- Når du lukker døren, kan det oppstå et undertrykk. Da blir døren tung å åpne igjen. Vent et øyeblikk til undertrykket er utlignet.
- Temperaturen i apparatet kan variere avhengig av følgende betingelser:
 - hvor ofte apparatet åpnes
 - fyllmengde
 - temperaturen på matvarer som akkurat er lagt inn
 - Omgivelsestemperatur
 - direkte sollys

7.3 Slå av apparatet

- Slå apparatet av med hovedbryteren.

→ "Apparat", Fig. 1/6 Side 31

7.4 Innstilling av temperatur

Stille inn temperatur i kjølerommet

- Trykk på $-/+$ helt til temperaturindikatoren viser ønsket temperatur.
- Anbefalt temperatur i kjølerommet er 4 °C.

→ "OK-klistremerke", Side 35

7.5 Belysningen til temperaturindikatoren

Du kan slå av belysningen til temperaturindikatoren.

Merk: Lysstyrket i standby-modus reduseres også når temperaturindikatorens belysning er slått på.

Slå på belysningen til temperaturindikatoren

- ▶ Hold **alarm off** inne i 5 sekunder inntil du hører et lydsignal.

Slå av belysningen til temperaturindikatoren

- ▶ Hold **alarm off** inne i 5 sekunder inntil du hører et lydsignal.

8 Tilleggsfunksjoner

Finn ut hvilke tilleggsfunksjoner som finnes på apparatet ditt.

8.1 Superkjøling

Ved Superkjøling kjøles kjølerommet så kaldt som mulig.

Slå på Superkjøling før du legger inn store mengder matvarer i kjølerommet.

Merk: Når Superkjøling er slått på, kan det komme mer støy fra apparatet.

Slå på Superkjøling

- ▶ Trykk på **super**.
- ✓ "super" lyser.

Merk: Etter 15 timer går apparatet over i vanlig modus.

Slå av Superkjøling

- ▶ Trykk på **super**.
- ✓ Den tidligere innstilte temperaturen vises.

9 Alarm

9.1 Døralarm

Døralarmen slår seg på når døren på apparatet har stått åpen lenge.

Du hører en varseltone, og "alarm" lyser.

Deaktivere døralarmen

- ▶ Lukk apparatdøren eller trykk på **alarm off**.
- ✓ Varseltonen er slått av.

10 Kjølerom

I kjølerommet kan du oppbevare kjøtt, pølser, fisk, melkeprodukter, egg, tilberedte retter og bakevarer. Temperaturen kan stilles inn fra 2 °C til 8 °C.

Ved kjølelagring kan du også lagre lett-bederverlige matvarer i en kort eller middels lang periode. Jo lavere temperatur som er valgt, desto lenger holder matvarene seg ferske.

10.1 Tips når du skal legge inn varer i kjølerommet

- Legg bare inn ferske matvarer av god kvalitet.
- Oppbevar matvarene i lufttett forpakning eller tildekket.
- For ikke å forringe luftsirkulasjonen og for å unngå at varene fryser, må du ikke plassere varene i direkte kontakt med bakveggen.
- Varme retter eller drikkevarer må avkjøles først.
- Vær obs på holdbarhetsdatoen eller forbruksdatoen som er angitt av produsenten.

10.2 Kuldesonene i kjølerommet

Luftsirkulasjonen i kjølerommet gjør at det oppstår forskjellige kuldesoner.

Den kaldeste sonen

Den kaldeste sonen er mellom pilen som er innpreget på siden og den hyllen som ligger under denne pilen.

Tips: Oppbevar matvarer som lett blir bedervet, f. eks. fisk, pålegg og kjøtt, i den kaldeste sonen.

Den varmeste sonen

Den varmeste sonen er øverst i døren.

Tips: Oppbevar robuste matvarer i den varmeste sonen, f.eks. hard ost og smør. På denne måten kan osten få utfolde sin aroma og smøret blir værende i en tilstand slik at det kan smøres på.

10.3 OK-klistremerke

Med OK-klistremerket kan du kontrollere om matvarenes anbefalte temperaturområder på +4 °C eller kaldere nås i kjølerommet.

OK-klistremerket leveres ikke med alle modellene.

Når klistremerket ikke viser OK, må temperaturen senkes trinnvis.

→ *"Stille inn temperatur i kjølerommet", Side 33*

Etter at apparatet er tatt i bruk, kan det ta opptil 12 timer før den innstilte temperaturen er nådd.



Korrekt innstilling

11 Avriming

11.1 Avriming av kjølerommet

Når apparatet er i bruk, legger det seg avrimingsvann eller rim på bakveggen i kjølerommet. Bakveggen i kjølerommet avrimes automatisk.

Avrimingsvannet renner ned i fordampningsskålen via vannrennen

og avløpshullet. Det trenger ikke å tørkes bort.

For at avrimingsvannet skal kunne renne bort og for å unngå luktdannelse, må du ta hensyn til følgende informasjon: Rengjør rennen for avrimingsvann og avløpshullet

→ *Side 36.*

12 Rengjøring og pleie

Rengjør og vedlikehold vaskemaskinen omhyggelig, slik at den holder seg funksjonsdyktig i lang tid.

Rengjøring av utilgjengelige steder må utføres av kundeservice. Rengjøring som utføres av kundeservice kan medføre kostnader.

12.1 Klargjøre apparatet for rengjøring

1. Slå av apparatet. → *Side 33*
2. Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet.
3. Ta alle matvarene ut av apparatet og oppbevar dem på et kjølig sted. Hvis du har kjøleelementer, kan du legge dem oppå matvarene.
4. Ta alle utstyrsdeler og tilbehørsdeler ut av apparatet. → *Side 36*
5. Ta ut hyllen over frukt- og grønnsaksbeholderen. → *Side 37*

12.2 Rengjøring av apparatet



⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

Væske i belysningen eller på betjeningselementene kan være farlig.

- ▶ Vaskevannet må ikke få trenge inn i belysningen eller betjeningselementene.

OBS

Uegnede rengjøringsmidler kan skade apparatets overflater.

- ▶ Ikke bruk harde skureputer eller vaskesvamper.
- ▶ Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk sterkt alkoholholdige rengjøringsmidler.

Dersom det kommer væske i avløpshullet, kan fordampningsskålen renne over.

- ▶ Vaskevannet må ikke havne i avløpshullet.

Hvis du vasker utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin, kan de bli deformert eller misfarget.

- ▶ Du må aldri vaske utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin.

1. Klargjør apparatet for rengjøring.
→ *Side 35*
2. Rengjør apparatet, utstyret, tilbehørsdelene og dørtetningene med en klut, lunkent vann og litt pH-nøytralt oppvaskmiddel.
3. Tørk alt sammen grundig etterpå med en myk, tørr klut.
4. Sett inn utstyrsdelene og monter de demonterbare apparatdelene.
5. Koble apparatet til strømmen.
→ *Side 13*
6. Slå på apparatet. → *Side 33*
7. Legg inn matvarene.

12.3 Rengjør rennen for avrimingsvann og avløpshullet

For at avrimingsvannet skal kunne renne bort, må du rengjøre rennen

og avløpshullet med jevne mellomrom.

- ▶ Rengjør avrimingsvannrennen og avløpshullet forsiktig, f.eks. med en vattpinne.

→ *Fig. 5*



12.4 Uttak av utstyrsdeler

Hvis du vil rengjøre utstyrsdelene grundig, tar du dem ut av apparatet.

Ta ut hylle

- ▶ Trekk ut hyllen og ta den ut.

→ *Fig. 6*

Ta ut dørhylle

- ▶ Løft litt på dørhyllen og ta den ut.

→ *Fig. 7*

Ta ut den høyderegulerbare dørhyllen

- ▶ Beveg den høyderegulerbare dørhyllen oppover inntil dørhyllen løsner fra holderen.

→ *Fig. 8*

Ta ut frukt- og grønnsaksbeholderen

1. Trekk den øvre frukt- og grønnsaksbeholderen helt ut til stopp.
 2. Løft litt på fremre del av frukt- og grønnsaksbeholderen ① og ta den ut ②.
- *Fig. 9*
3. Trekk den nedre frukt- og grønnsaksbeholderen helt ut til stopp.
 4. Trykk ned låsen på uttrekksskinnen til den nedre frukt- og grønnsaksbeholderen ① og ta ut frukt- og grønnsaksbeholderen ②.

→ *Fig. 10*

12.5 Demontere deler fra apparatet

Dersom du vil rengjøre apparatet grundig, kan du demontere bestemte deler fra apparatet.

Ta ut hyllen over frukt- og grønnsaksbeholderen

1. Trekk ut frukt- og grønnsaksbeholderen.

2. Ta ut hyllen ① og snu den ②.
→ Fig. **11**
3. Trykk festene til nedre deksel ut-
over.
→ Fig. **12**
4. Løft litt på fremre del av dekselet ①
trekk det ut bak ②.
→ Fig. **13**

13 Utbedring av feil

Du kan selv utbedre små feil på apparatet. Benytt deg av informasjonen om feilsøking før du tar kontakt med kundeservice. På den måten unngår du unødige kostnader.

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk støt!

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

Feil	Årsak og feilsøking
Apparatet kjøler ikke, indikatorene og lyset lyser.	Utstillingsmodus er slått på. 1. Hold alarm off inne i 9 til 11 sekunder, inntil du hører et lydsignal. 2. Etter en kort stund kontrollerer du om apparatet kjøler.
LED-belysningen fungerer ikke.	Ulike årsaker er mulige. ▶ Ta kontakt med kundeservice. Du finner kundeservicenummeret i den vedlagte kundeserviceoversikten.
Kompressoren slår seg på oftere og lenger.	Apparatet er blitt åpnet ofte. ▶ Ikke åpne apparatdøren unødig. Utvendige ventilasjonsåpninger er tildekket. ▶ Fjern hindringer fra de utvendige ventilasjonsåpningene.

Feil	Årsak og feilsøking
Kompressoren slår seg på oftere og lenger.	Ingen feil. Moderne kjøleapparater slår seg oftere på og har forskjellige effektrinn for å kunne kjøle mer effektivt.  ▶ Fjern hindringer fra de utvendige ventilasjonsåpningene. ▶ Sett opp apparatet med størst mulig avstand til varmeovner, komfyrer og andre varmekilder. Unngå vedvarende, direkte solstråling på apparatet. ▶ Åpne apparatdøren så kort som mulig. ▶ La varme retter og drikkevarer avkjøles før de settes inn.
Temperaturindikatoren lyser ikke.	Belysningen til temperaturindikatoren er slått av. ▶ Hold alarm off inne i 5 sekunder inntil du hører et lydsignal.
"E" eller "d" vises i temperaturindikatoren.	Elektronikken har registrert en feil. 1. Slå av apparatet. → <i>Side 33</i> 2. Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikrings-skapet. 3. Koble til apparatet igjen etter 5 minutter. 4. Ta kontakt med kundeservice hvis meldingen vises på nytt. Du finner kundeservicenummeret i den vedlagte kundeserviceoversikten.
Det høres en varsel-tone, og "alarm" lyser.	Ulike årsaker er mulige. ▶ Trykk på alarm off. ✓ Alarmen slås av. Apparatdøren er åpen. ▶ Lukk apparatdøren.
Temperaturen avviker veldig fra innstillingen.	Ulike årsaker er mulige. 1. Slå av apparatet. → <i>Side 33</i> 2. Slå på apparatet igjen etter ca. 5 minutter. → <i>Side 33</i> ▶ Hvis temperaturen er for høy, må du kontrollere den på nytt etter et par timer. ▶ Hvis temperaturen er for lav, må du kontrollere den på nytt neste dag.
Bunnen i kjølerommet er vått.	Rennen for avrimingsvann eller avløpshullet er tett. ▶ Rengjør rennen for avrimingsvann og avløpshullet. → <i>Side 36</i>

Feil	Årsak og feilsøking
Bunnen i kjølerommet er vått.	
Apparatet brummer, bobler, surrer, gurgler eller klikker.	Ingen feil. En motor er i gang, f.eks. kuldeaggregatet eller ventilatoren. Kjølemiddel strømmer igjennom rørene. Motoren, brytere eller magnetventiler slår seg på eller av. Ingen tiltak er nødvendig.
Apparatet avgir støy. 	Apparatet står ujevnt. ► Sett apparatet i vater ved hjelp av et vaterpass og skruføttene. Apparatet står ikke fritt. ► Overhold minsteavstandene til apparatet. Utstyrsdelene vakler eller klemmer seg fast. ► Kontroller de avtagbare tilbehørsdelene og monter dem eventuelt på nytt. Flasker eller kar kommer borti hverandre. ► Flytt flaskene eller karene fra hverandre.

13.1 Utfør egentest av apparatet

Apparatet har en selvtest som viser funksjonsfeil som kundeservice kan rette opp.

1. Slå av apparatet. → *Side 33*
 2. Koble apparatet til strømmen igjen etter 5 minutter. → *Side 13*
 3. I løpet av 10 sekunder etter at du har slått på apparatet, må du holde **super** inne i 3 til 5 sekunder, inntil du hører enda et lydsignal.
- ✓ Apparatets egentest starter.
 - ✓ Hvis du hører 2 lydsignaler etter apparatets egentest og temperaturindikatoren viser den innstilte temperaturen, er apparatets temperatursensorer i orden. Apparatet går over i vanlig modus.
 - ✓ Hvis du hører 5 lydsignaler etter selvtesten og "super" blinker i

10 sekunder, må du ta kontakt med kundeservice.

14 Oppbevaring og avfallsbehandling

14.1 Ta apparatet ut av bruk

1. Slå av apparatet. → *Side 33*
2. Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet.
3. Ta ut alle matvarene.
4. Rengjør apparatet. → *Side 35*
5. La apparatdøren stå åpen for å sikre at det luftes innvendig.

14.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat

Med miljøvennlig avfallsbehandling kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

ADVARSEL

Fare for helseskader!

Barn kan bli sperret inne i apparatet og havne i livsfare.

- ▶ For å forhindre at barn klatrer inn i apparatet, bør hyller og beholdere ikke tas ut.
- ▶ Hold barn borte fra utrangerte apparater.

ADVARSEL

Brannfare!

Ved skader på rørene kan det sprute ut brennbart kjølemiddel eller sive ut farlige gasser som kan antennes.

- ▶ Rørene for kretsløpet til kuldemiddelet og isolasjonen må ikke skades.

1. Trekk ut strømkabelens støpsel.
2. Kapp av strømkabelen.
3. Kast apparatet på en miljøvennlig måte.

Du kan innhente informasjon om aktuelle muligheter for avfallsbehandling hos en spesialisert forhandler eller hos kommuneadministrasjonen der du bor.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

svar med gjeldende økodesigndirektiv hos vår kundeservice i minst 10 år fra apparatet bringes ut på markedet.

Merk: I rammen av gjeldende regler lokalt for produsentens garantivilkår er bruk av kundeservice gratis.

Garantiens minste varighet (produsentgaranti for private forbrukere) innenfor EØS er 2 år, iht. gjeldende lokale garantivilkår. Garantivilkårene har ingen innvirkning på andre retteligheter eller krav som lokal lovgivning gir.

Du finner detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti, hos kundeservice, forhandler eller på nettsiden vår.

Når du tar kontakt med kundeservice, trenger du produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) for apparatet.

Du finner kontaktinformasjonen til kundeservice ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti eller på nettsiden vår.

15.1 Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD)

Du finner produktnummeret (E-Nr.) og produksjonsnummeret (FD) på apparatets typeskilt.

→ "Apparat", Fig. **1** / **5** Side 31

Du kan skrive ned opplysningene, slik at du har data for apparatet og telefonnummeret til kundeservice raskt tilgjengelig når du trenger dem.

15 Kundeservice

Innenfor EØS får du funksjonsrelevante original-reservedeler i sam-

16 Tekniske data

Kjølemiddel, nettovolum og andre tekniske opplysninger står på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1**/**5** Side 31

Dette produktet har en lyskilde i energieffektklasse G. Lyskilden er tilgjengelig som reservedel og skal kun skiftes ut av opplært fagpersonale.

Nærmere informasjon om din modell finner du på Internett på <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Nettstedet lenker til den offisielle EU-produkt-databasen EPREL. Følg deretter anvisningene for modellsøket. Modellkoden består av tegnene foran skråstreken i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt finner du også modellkoden i første linje i EU-energimerkingen.

¹ Gjelder kun for land innenfor EØS

Det finns mer information och förklaringar online. Scanna QR-koden på omslaget.



Innehållsförteckning

1 Säkerhet	43	7.1 Slå på enheten	51
1.1 Allmänna anvisningar	43	7.2 Användningsanvisningar	51
1.2 Användning för avsett ändamål	43	7.3 Slå av enheten	51
1.3 Begränsning av användarkretsen	43	7.4 Ställa in temperaturen	51
1.4 Säker transport	43	7.5 Temperaturindikeringens betydelse	51
1.5 Säker installation	44	8 Extrafunktioner	51
1.6 Säker användning	45	8.1 Superkylning	51
1.7 Skadad enhet	46	9 Larm	52
2 Förhindra sakskador	47	9.1 Dörrlarm	52
3 Miljöskydd och sparsamhet	47	10 Kylfack	52
3.1 Förpackningsmaterialet	47	10.1 Tips för livsmedelsförvaring i kylfacket	52
3.2 Spara energi	47	10.2 Kylfackets kylzoner	52
4 Uppställning och anslutning	48	10.3 OK-dekalen	52
4.1 Medföljande tillbehör	48	11 Avfrostning	52
4.2 Kriterier för uppställningsplatsen	48	11.1 Frosta av kylfacket	52
4.3 Montera enheten	49	12 Rengöring och skötsel	53
4.4 Förbereda enheten för första användningen	49	12.1 Förbereda enheten för rengöring	53
4.5 Elanslutning av apparaten	49	12.2 Rengöra enheten	53
5 Lär känna	49	12.3 Rengöra smältvattenränna och avloppshål	53
5.1 Enhet	49	12.4 Ta ut inredningsdetaljerna	54
5.2 Kontrollfält	49	12.5 Ta ur enhetens delar	54
6 Inredning	49	13 Avhjälpning av fel	54
6.1 Hylla	49	13.1 Gör självtest på enheten	56
6.2 Flaskhylla	49	14 Lagring och avfallshantering .	57
6.3 Fukt- och grönsakslåda	50	14.1 Uttjänt enhet	57
6.4 Fukt- och grönsakslåda med fuktighetsregulator	50	14.2 Omhändertagande av begagnade apparater	57
6.5 Smör- och ostfack	50	15 Kundtjänst	57
6.6 Dörrhyllor	50	15.1 Produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD)	58
6.7 Höjjusterbar dörrhylla	50	16 Tekniska data	58
6.8 Tillbehör	50		
7 Användningsprincip	51		



1 Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

1.1 Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportskador.

1.2 Användning för avsett ändamål

Använd bara enheten för:

- för att kyla livsmedel.
- i privata hushåll och i slutna utrymmen i hemmiljö.
- upp till 2000 m höjd över havet.

1.3 Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Barn från 3 år och yngre än 8 år får sätta in och ta ut ur kylen/frysaren.

1.4 Säker transport

WARNING – Risk för personskador!!

Apparaten är tung och kan orsaka personskador vid lyft.

- Försök inte att lyfta apparaten ensam.

1.5 Säker installation

⚠ VARNING – Risk för elstötar!!

Obehöriga installationer är farliga.

- ▶ Anslut och använd bara maskinen enligt uppgifterna på typskylten.
- ▶ Elanslut bara maskinen via ett rätt installerat, jordat uttag för växelström.
- ▶ Skyddsledarsystemet i byggnadens elanläggning måste vara installerat enligt gällande föreskrifter.
- ▶ Mata aldrig maskinen via externbrytare som t.ex. timer eller fjärrkontroll.
- ▶ Om apparaten är inbyggd måste nätanslutningsledningens stickkontakt vara fritt tillgänglig eller, ifall fri tillgång inte är möjlig, den fasta elinstallationen innehålla en inbyggd fränksiljare enligt anläggningsbestämmelserna.
- ▶ Se noga till när apparaten ställs upp att nätanslutningsledningen inte blir klämd eller skadad.

Skadad sladdisolering är farligt.

- ▶ Låt aldrig nätkabeln komma i kontakt med värmekällor.

⚠ VARNING – Explosionsrisk!!

Är enhetens ventilationsöppningar täckta, så kan en läcka i kylsystemet ge en brännbar gas-luftblandning.

- ▶ Täck inte ventilationsöppningarna i enhetens hölje eller stommen.

⚠ VARNING – Brandrisk!!

Det är farligt att använda förlängningssladdar och otillåtna adapttrar.

- ▶ Använd inte förlängningsnätkablar eller grenuttag.
- ▶ Använd enbart adapttrar och nätanslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
- ▶ Om nätanslutningskabeln är för kort och ingen längre nätanslutningskabel finns tillgänglig måste du kontakta en behörig elektriker för att anpassa byggnadens elinstallation.

Lösa grenuttag och nätdelar kan bli överhettade och orsaka brand.

- ▶ Lägg inte lösa grenuttag eller nätdelar på baksidan av enheten.

1.6 Säker användning

⚠ VARNING – Risk för elstötar!!

Inträngande fukt kan orsaka en elektrisk stöt.

- ▶ Använd bara maskinen i slutna utrymmen.
- ▶ Exponera aldrig maskinen för kraftig värme och fukt.
- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

⚠ VARNING – Kvävningsrisk!!

Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.
- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av smådelar.
- ▶ Låt inte barn leka med smådelar.

⚠ VARNING – Explosionsrisk!!

Blir kylsystemet skadat, så kan brännbart kylmedium tränga ut och explodera.

- ▶ Använd inte andra mekaniska anordningar och hjälpmedel än de som tillverkaren rekommenderar för att snabba på avfrostningen.
- ▶ Lossa fastfrusna livsmedel med trubbigt föremål, t.ex. en träslev. Produkter med brännbara drivgaser och explosiva ämnen kan explodera, t.ex. sprayburkar.
- ▶ Förvara inga produkter med brännbara drivgaser och explosiva ämnen i enheten.

⚠ VARNING – Brandrisk!!

Elenheter inuti enheten kan börja brinna, t.ex. värmeelement eller elismaskiner.

- ▶ Använd inte elenheter inuti enheten.

⚠ VARNING – Risk för personskador!!

Risk för ögonskador pga. utträngande brännbara kylmedier och farliga gaser.

- ▶ Skada inte rören i köldmediekretsen eller isoleringen. Enheten kan välta.
- ▶ Kliv eller stöd inte på sockel, lådor eller dörrar.

WARNING – Risk för brännskador!!

Olika delar på enhetens baksida blir heta vid användning.

- Rör inte heta delar.

FÖRSIKTIGT – Risk för hälsoskada!!

Följ anvisningarna nedan för att undvika kontaminering av livsmedlen.

- Står dörren öppen lång, så blir temperaturökningen i enhetens fack avsevärd.
- Rengör regelbundet ytor som har kontakt med livsmedel och avloppssystem.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att de inte har kontakt eller droppar på andra livsmedel.
- Ska kylan/frysen stå tom ett tag, slå av enheten, frosta av, rengör och lämna dörren öppen för att undvika mögelbildning.

Delar av metall eller med metallutseende i enheten kan innehålla aluminium. Kommer sura livsmedel i kontakt med aluminium, så kan aluminiumjoner bli överförda till livsmedlet.

- Ät inte kontaminerade livsmedel.

1.7 Skadad enhet

WARNING – Risk för elstötar!!

Skadad maskin eller sladd är farligt.

- Slå inte på skadad enhet.
- Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
- Dra direkt ur sladdens kontakt eller slå av säkringen i proppskåpet om maskin eller sladd är skadade.
- Ring service. → *Sid. 57*

Obehöriga reparationer är farliga.

- Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den för att risker ska förhindras bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med likvärdiga kvalifikationer.

⚠ VARNING – Brandrisk!!

Vid skadade rör kan brännbart kylmedium och farliga gaser tränga ut och antändas.

- ▶ Håll eld och tändkällor borta från enheten.
- ▶ Vädra ur rummet.
- ▶ Slå av enheten. → *Sid. 51*
- ▶ Dra ur sladden eller slå av säkringen i proppskåpet.
- ▶ Ring service. → *Sid. 57*

2 Förhindra sakskador

OBS

Kantning av rullarna kan skada golvet om du skjuter enheten.

- ▶ Transportera enheten med säckkärra.
- ▶ Använd golvskydd vid förflyttning av enheten och sicksacka inte.

Enheten kan bli skadad om du sätter eller ställer dig på enhet, sockel, lådor och dörrar.

- ▶ Kliv eller stöd inte på enhet, sockel, lådor eller dörrar.

Olje- och fettkontaminering kan göra plastdetaljer och dörrtätningar porösa.

- ▶ Håll plastdetaljer och dörrtätningar olje- och fettfria.

Delar av metall eller med metallutseende i enheten kan innehålla aluminium. Aluminium korroderar och missfärgas vid kontakt med syrliga livsmedel.

- ▶ Förvara bara förpackade livsmedel i enheten.

Maskindiskar du inredningsdetaljer och tillbehör, så kan de bli deformerade och missfärgade.

- ▶ Maskindiska aldrig inredningsdetaljer och tillbehör.

3 Miljöskydd och sparsamhet

3.1 Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- ▶ Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna.

3.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar apparaten mindre energi.

Välja uppställningsplats

- Skydda enheten mot direkt solljus.
- Ställ upp enheten med så stort avstånd som möjligt till element, spisar och andra värmekällor:
 - håll 30 mm avstånd till el- och gashällar.
 - Håll 300 mm avstånd till olje- och kolspisar.
- Täck aldrig för eller sätt igen de yttre ventilationsöppningarna.

Sparsamhet vid användning

Notering: Placeringen av inredningsdetaljerna påverkar inte enhetens effektivförbrukning.

- Öppna bara enheten ett kort tag och stäng den ordentligt.

sv Uppställning och anslutning

- Täck aldrig för eller sätt igen de inre eller yttre ventilationsöppningarna.
- Transportera inköpta matvaror i kylväska och lägg dem snabbt i enheten.
- Låt varm mat och dryck svalna innan du ställer in dem i enheten.
- Lägg frysvaror i kylfacket för upptining för att dra nytta av frysvarornas kyla.
- Lämna alltid lite plats mellan matvarorna och bakväggen.

Kontrollfält-energiparläge

Använder du inte maskinen, så slår kontrollfält automatiskt om till energiparläge. Kontrollernas ljusstyrka sänks i kontroll-energiparläget och tillhörande indikering tänds.

Notering: "super" lyser när Superkylning är på.

Kontrollfält-energiparläget slår av om du rör kontrollfält eller öppnar dörren.

4 Uppställning och anslutning

4.1 Medföljande tillbehör

Kontrollera efter upppackningen att inga delar är transportskadade och att leveransen är komplett.

Om du har anmärkningar ska du kontakta återförsäljaren eller vår kundtjänst → *Sid. 57*.

Leveransen består av:

- Fristående enhet
- Inredning och tillbehör¹
- Monteringsmaterial

- Monteringsanvisning
- Bruksanvisning
- Serviceförteckning
- Garantibilaga²
- Energimärkning
- Information om effektförbrukning och ljudnivå

4.2 Kriterier för uppställningsplatsen

VARNING **Explosionsrisk!!**

Står enheten i ett för litet utrymme, så kan en läcka i kylsystemet ge en brännbar gas-luftblandning.

- Ställ upp enheten i utrymmen som har en volym om minst 1 m³ per 8 g kylmedium. Mängden kylmedium står på typskylten.

→ "Enhet", Fig. **1** / **5** Sid. 49

Enhetens vikt kan allt efter modell vara upp till 75 kg.

Underlaget måste vara tillräckligt stabilt för att klara enhetens vikt.

Underlaget måste vara jämnt.

Kylskåpet är avsett för användning i omgivningstemperaturer från 10°C till 43°C.

Enheten är fullt funktionsduglig inom den tillåtna rumstemperaturen.

Om enheten används vid lägre rumstemperatur uppstår inga skador på enheten ned till rumstemperaturer om 5°C.

Over-and-under- och side-by-side-uppställning

Håll minst 150 mm-avstånd vid uppställning av 2 kylfrysar på eller bredvid varandra. Vissa enheter går att ställa upp utan minimiavstånd. Fråga återförsäljaren eller köksplaneraren.

¹ Allt efter apparatens utrustning

² Inte i alla länder

4.3 Montera enheten

- Montera enheten enligt den medföljande monteringsanvisningen.

4.4 Förbereda enheten för första användningen

1. Ta ur informationsmaterialet.
2. Ta bort skyddsfolier och transportsäkringar, t.ex. tejp och kartong.
3. Rengör enheten en första gång.
→ Sid. 53

4.5 Elanslutning av apparaten

1. Sätt in nätanslutningens nätstickkontakt i ett eluttag nära apparaten.
Maskinens anslutningsuppgifter står på typskylten.
→ "Enhet", Fig. **1** / **5** Sid. 49
 2. Kontrollera att nätstickkontakten sitter ordentligt fast.
- ✓ Apparaten är nu klar att användas.

5 Lär känna

5.1 Enhet

Här finns en översikt över apparatens beståndsdelar.

→ Fig. **1**

1 Smör- och ostfack → Sid. 50

2 Kontrollfält → Sid. 49

3 Höjdjusterbar dörrhylla
→ Sid. 50

4 Dörrhylla för stora flaskor
→ Sid. 50

5 Typskylt → Sid. 58

6 Huvudbrytare

7 Flaskhylla → Sid. 49

8 Frukt- och grönsakslåda med fuktighetsregulator → Sid. 50

9 Frukt- och grönsakslåda
→ Sid. 50

10 Skruvfot

5.2 Kontrollfält

Med kontrollfält ställer du in apparatens alla funktioner och får information om drifttillståndet.

→ Fig. **2**

1 Visar inställd kylfackstemperatur i °C.

2 super lyser när Superkylning är på.

3 alarm lyser när larmet är på.

4 Standbyindikeringen lyser när standbyläget är på.

5 -/+ ställer in temperaturen i kylfacket.

6 super slår på och av Superkylning.

7 alarm off slår av varningssignalen.

6 Inredning

Enhetens inredning är modellberoende.

6.1 Hylla

Dra ut hyllan för att få bättre överblick så att du hittar livsmedel snabbare.

Ta ur och sätt i hyllan igen på annat ställe, om det behövs.

→ "Ta ut hyllan", Sid. 54

6.2 Flaskhylla

Ställ flaskorna säkert på flaskhyllan.

Ta ur och sätt i flaskhyllan igen på annat ställe, om det behövs.

→ "Ta ut hyllan", Sid. 54

6.3 Frukt- och grönsakslåda

Förvara färsk frukt och grönsaker förpackad i frukt- och grönsakslådan.

Lägg in skurna frukter och grönsaker övertäckta eller lufttätt förpackade.

Beroende på förvarad mängd och livsmedelstyp kan det bildas kondensvatten i frukt- och grönsakslådan.

Torka upp kondensvattnet med torr trasa.

Förvara köldkänsliga frukter och grönsaker som t.ex. ananas, bananer, citrusfrukter, gurka, zucchini, paprika, tomat och potatis utanför enheten vid temperaturer om ca 8°C till 12°C för att bevara kvalitet och smak.

6.4 Frukt- och grönsakslåda med fuktighetsregulator

Förvara färsk frukt och grönsaker öföpackade i frukt- och grönsakslådan.

Lägg in skurna frukter och grönsaker övertäckta eller lufttätt förpackade.

Du kan reglera luftfuktigheten i frukt- och grönsakslådan med fuktighetsregulatorn. På så sätt kan färsk frukt och grönsaker förvaras upp till två gånger så länge som vid konventionell förvaring.

→ Fig. 3

Du kan ställa in luftfuktigheten i frukt- och grönsakslådan efter den livsmedelstyp och -mängd du lägger i genom att trycka på fuktighetsregulatorn:

- Snäpp fast för låg luftfuktighet 0 vid förvaring av mest frukt samt blandade eller stora mängder.

- Snäpp loss för hög luftfuktighet 100 vid förvaring av mest grönsaker samt små mängder.

Beroende på förvarad mängd och livsmedelstyp kan det bildas kondensvatten i frukt- och grönsakslådan.

Torka upp kondensvattnet med torr trasa och ställ in fuktighetsregulatorn på lägre luftfuktighet.

Förvara köldkänsliga frukter och grönsaker som t.ex. ananas, bananer, citrusfrukter, gurka, zucchini, paprika, tomat och potatis utanför enheten vid temperaturer om ca 8°C till 12°C för att bevara kvalitet och smak.

6.5 Smör- och ostfack

Förvara smör och hårdost i smör- och ostfacket.

6.6 Dörrhyllor

Ta ur och sätt i dörrhyllorna igen på andra ställen, om det behövs.

→ "Ta ut dörrhyllan", Sid. 54

6.7 Höjdjusterbar dörrhylla

Tryck samtidigt på sidoknopparna för att flytta ned den höjdjusterbara dörrhyllan.

→ Fig. 4

Du flyttar upp den höjdjusterbara dörrhyllan utan att trycka på knopparna.

6.8 Tillbehör

Använd originaltillbehör. Det är anpassade till enheten.

Tillbehören till din apparat är modellberoende.

Ägghylla

Lägg äggen säkert på ägghyllan.

7 Användningsprincip

7.1 Slå på enheten

1. Slå på enheten med huvudbrytaren.
→ "Enhet", Fig. **1**/**6** Sid. 49
- ✓ Enheten börjar kyla.
2. Ställ in den temperatur du vill ha.
→ Sid. 51

7.2 Användningsanvisningar

- Det tar flera timmar för enheten att uppnå inställd temperatur efter att du slagit på den.
Lägg inte in livsmedel förrän inställd temperatur är uppnådd.
- Se till så att dörren inte blockeras av det förvarade vid dörrstängning.
- Det kan bli undertryck när du stänger dörren. Dörren blir svåröppnad. Vänta lite tills undertrycket utjämnats.
- Temperaturen i enheten kan variera pga. följande förhållanden:
 - hur ofta du öppnar enheten
 - hur mycket du har i enheten
 - Temperatur, färskförvarade livsmedel
 - Omgivningstemperatur
 - Direkt solljus

7.3 Slå av enheten

- ▶ Slå av enheten med huvudbrytaren.
→ "Enhet", Fig. **1**/**6** Sid. 49

7.4 Ställa in temperaturen

Ställa in kylfackstemperaturen

- ▶ Tryck på **-/+** tills temperaturindikeringen visar den temperaturinställning du vill ha.
Rekommenderad kylfackstemperatur är 4°C.
→ "OK-dekalen", Sid. 52

7.5 Temperaturindikeringens belysning

Du kan slå av temperaturindikeringens belysning.

Notering: Ljusstyrkan för temperaturindikeringens belysning sänks i standbyläge även om belysningen är på.

Slå på temperaturindikeringens belysning

- ▶ Tryck 5 sekunder på **alarm off** tills enheten ger ljudsignal.

Slå av temperaturindikeringens belysning

- ▶ Tryck 5 sekunder på **alarm off** tills enheten ger ljudsignal.

8 Extrafunktioner

Ta reda på vilka extrafunktioner enheten har.

8.1 Superkylning

Superkylning kyler kylfacket så mycket som möjligt.

Slå på Superkylning innan du lägger in stora mängder livsmedel i kylfacket.

Notering: När Superkylning är på, så kan enheten låta mer.

Slå på Superkylning

- ▶ Tryck på **super**.
- ✓ "super" tänds.

Notering: Enheten slår om till normalläge efter ca 15 timmar.

Slå av Superkylning

- ▶ Tryck på **super**.
- ✓ Du får upp tidigare inställd temperatur.

9 Larm

9.1 Dörrlarm

Om dörren står öppen för länge, så löser dörrlarmet ut.

Enheten ger varningssignal och "alarm" tänds.

Slå av dörrlarmet

- ▶ Stäng dörren eller tryck på **alarm off**.
- ✓ Varningssignalen slår av.

10 Kylfack

I kylfacket förvarar du kött, korv, fisk, mejeriprodukter, ägg, tillagad mat och bakverk.

Temperaturen går att ställa in från 2°C till 8°C.

Tack vare kylförvaringen kan du även förvara småkänsliga livsmedel under kort till medellång tid. Ju lägre temperatur du väljer, desto längre håller sig livsmedlen färska.

10.1 Tips för livsmedelsförvaring i kylfacket

- Förvara bara färska, felfria livsmedel.
- Lägg in livsmedlen lufttätt förpackade eller övertäckta.
- Lägg inte livsmedlen med direktkontakt mot bakväggen så att luftcirkulation och livsmedelsinfrysning påverkas.
- Låt varm mat och dryck svalna först.
- Följ tillverkarens bäst-före-datum eller förbrukningsdatum.

10.2 Kylfackets kylzoner

Luftcirkulationen i kylfacket ger olika kylzoner.

Kallaste zonen

Den kallaste zonen är mellan denpräglade pilen på sidan och underliggande hylla.

Tips!: Förvara småkänsliga livsmedel i den kallaste zonen, t.ex. fisk, korv, kött.

Varmaste zonen

Den varmaste zonen är högst upp på dörren.

Tips!: Förvara tåliga livsmedel som t.ex. hårdost och smör i den varmas- te zonen. Ost kan på så sätt vidareutveckla sin smak, smöret blir bredbart.

10.3 OK-dekalen

Med OK-dekalen kan du kontrollera om kylfacket har uppnått säkert temperaturintervall om +4°C eller lägre som rekommenderas för livsmedel. OK-dekalen finns inte på alla modeller.

Om dekalen inte visar OK, så sänker du temperaturen stegvis.

→ *"Ställa in kylfackstemperaturen", Sid. 51*

Det kan ta upp till 12 timmar innan inställd temperatur blir uppnådd när du slår på enheten.



Rätt inställning

11 Avfrostning

11.1 Frosta av kylfacket

Det bildas kondensdroppar eller frost på kylfackets bakvägg vid användning. Kylfackets bakvägg är självavfrostande.

Smältvattnet rinner via smältvattenrännan ned i avloppshålet till förång-

arskålen, så du behöver inte torka upp det.

Följ informationen nedan så att smältvattnet kan rinna ut och för att undvika dålig lukt: Rengöra smältvattenrännan och avloppshål → *Sid. 53*.

12 Rengöring och skötsel

Du måste rengöra och sköta om maskinen noga för att den ska fungera. Rengöring av svårtillgängliga ställen måste utföras av kundtjänsten. Kundtjänstens rengöring kan orsaka kostnader.

12.1 Förbereda enheten för rengöring

1. Slå av enheten. → *Sid. 51*
2. Gör enheten strömlös.
Dra ur sladden eller slå av säkringen i proppskåpet.
3. Ta ut alla livsmedel och förvara dem på kallt ställe.
Lägg kylklampar ovanpå livsmedlen, om du har sådana.
4. Ta ut alla inrednings- och tillbehörsdetaljer ur enheten. → *Sid. 54*
5. Ta bort hyllan ovanför frukt- och grönsakslådan. → *Sid. 54*

12.2 Rengöra enheten

WARNING

Risk för elstötar!!

Risk för stötter om fukt tränger in.

- Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

Vätska i belysning eller kontroller kan vara farligt.

- Sköljvattnet får inte komma in i belysning eller kontroller.

OBS

Olämpliga rengöringsmedel kan skada apparatens ytor.

- Använd inga hårda skurbollar eller putssvampar.
- Använd inga starka eller repande rengöringsmedel.
- Använd inte starkt alkoholhaltiga rengöringsmedel.

Det kan rinna över i förångarskålen när det kommer vätska i avloppshålet.

- Sköljvattnet får inte komma in i avloppshålet.

Maskindiskar du inredningsdetaljer och tillbehör, så kan de bli deformerade och missfärgade.

- Maskindiska aldrig inredningsdetaljer och tillbehör.

1. Förbereda enheten för rengöring. → *Sid. 53*
2. Rengör enhet, inrednings-, tillbehörsdetaljer och dörrtätningar med disktrasa, ljummet vatten och lite pH-neutralt diskmedel.
3. Torka torrt ordentligt med mjuk, torr trasa.
4. Sätt i inredningsdetaljerna och montera urtagbara enhetsdelar.
5. Elanslut enheten. → *Sid. 13*
6. Slå på enheten. → *Sid. 51*
7. Lägg in livsmedlen.

12.3 Rengöra smältvattenrännan och avloppshål

Rengör regelbundet smältvattenrännan och avrinningshål så att smältvattnet kan rinna ut.

- Rengör försiktigt smältvattenränna och avrinningshål, t.ex. med bomullstops.

→ Fig. **5**



12.4 Ta ut inredningsdetaljerna

Ta ut inredningsdetaljerna ur enheten så att du kan rengöra dem ordentligt.

Ta ut hyllan

- Dra ut och ta bort hyllan.

→ Fig. **6**

Ta ut dörrhyllan

- Lyft och ta ur dörrhyllan.

→ Fig. **7**

Ta ur den höjdbarbara dörrhyllan

- Flytta upp den höjdbarbara dörrhyllan tills den lossar ur fästet.

→ Fig. **8**

Ta ur frukt- och grönsakslådan

1. Dra ut den övre frukt- och grönsakslådan ända till anslaget.
2. Lyft den övre frukt- och grönsakslådan fram till ① och ta ur den ②.
→ Fig. **9**
3. Dra ut den undre frukt- och grönsakslådan ända till anslaget.
4. Tryck ned ① utdragsskenornas låsning av den undre frukt- och grönsakslådan och ta ur den ②.

→ Fig. **10**

12.5 Ta ur enhetens delar

Det går att ta ur vissa delar i enheten om du ska rengöra den ordentligt.

Ta bort hyllan ovanför frukt- och grönsakslådan

1. Dra ut frukt- och grönsakslådan.
2. Ta ut hyllan ① och vänd på den ②.
→ Fig. **11**
3. Tryck ut fästena på det undre skyddet.
→ Fig. **12**
4. Lyft skyddet fram till ① och dra ur det baktill ②.

→ Fig. **13**

13 Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

⚠ VARNING

Risk för elstötar!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den för att risker ska förhindras bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med likvärdiga kvalifikationer.

Fel	Orsak och felsökning
Enheten kyler inte, indikeringar och belysning lyser.	Utställningsläget är på. 1. Tryck 9 till 11 sekunder på alarm off tills enheten ger ljudsignal. 2. Kontrollera efter en stund om enheten kyler.
LED-belysningen fungerar inte.	Olika orsaker är möjliga. ► Ring service! Servicenumren hittar du i den medföljande serviceförteckningen.
Kylmaskineriet slår på allt oftare och är igång längre.	Dörren har öppnats ofta. ► Öppna inte enhetens dörr i onödan. Yttre ventilationsöppningarna är täckta. ► Ta bort hinder framför de yttre ventilationsöppningarna. Inget fel. Moderna kylmaskiner slår på oftare och har olika effektlägen för effektivare kylning.  ► Ta bort hinder framför de yttre ventilationsöppningarna. ► Ställ upp enheten med så stort avstånd som möjligt till värmeelement, spisar och andra värmekällor. Undvik långvarigt, direkt solljus på enheten. ► Öppna enhetens dörr så kort som det går. ► Låt varm mat och dryck svalna före förvaring.
Temperaturindikeringen lyser inte.	Temperaturindikeringens belysning är av. ► Tryck 5 sekunder på alarm off tills enheten ger ljudsignal.
"E" eller "d" kommer upp på temperaturindikeringen.	Elektronikfel. 1. Slå av enheten. → <i>Sid. 51</i> 2. Gör enheten strömlös. Dra ur kontakten eller slå av säkringen i proppskåpet. 3. Anslut enheten igen efter 5 minuter. 4. Ring service om du får upp indikeringen igen. Servicenumren hittar du i den medföljande serviceförteckningen.
Enheten ger varningssignal och "alarm" lyser.	Olika orsaker är möjliga. ► Tryck på alarm off. ✓ Larmet slår av.

Fel	Orsak och felsökning
Enheten ger varnings-signal och "alarm" ly-ser.	Dörren är öppen. ► Stäng dörren.
Temperaturen avviker kraftigt från inställning-en.	Olika orsaker är möjliga. 1. Slå av enheten. → <i>Sid. 51</i> 2. Slå på enheten igen efter ca 5 minuter. → <i>Sid. 51</i> ► Om temperaturen är för hög måste du kontrollera den igen efter ett par timmar. ► Om temperaturen är för låg måste du kontrollera den igen nästa dag.
Det är blött på kylfack-ets botten.	Smältvattenrännan eller avloppshålet är igentäppta. ► Rengör smältvattenrännan och avloppshålet. → <i>Sid. 53</i> 
Enheten brummar, bubblar, surrar, gurg-lar eller klickar.	Inget fel. En motor är igång, t.ex. kylaggregat, fläkt. Kyl-mediet flödar genom rören. Motor, brytare eller mag-netventiler slår på eller av. Ingen åtgärd behövs.
Enheten låter konstigt. 	Enheten står inte plant. ► Nivellera enheten med vattenpass och skruvfötterna. Enheten är inte fristående. ► Håll enhetens minimiavstånd. Inredningsdetaljerna vickar eller nyper. ► Kontrollera de uttagbara inredningsdetaljerna och sätt ev. i dem igen. Flaskor eller burkar har kontakt. ► Flytta isär flaskor och burkar lite.

13.1 Gör självtest på enheten

Enheten har en självtestfunktion som visar fel som service kan åtgärda.

1. Slå av enheten. → *Sid. 51*
2. Elanslut enheten igen efter 5 minuter. → *Sid. 13*
3. Inom 10 sekunder från det att du slagit på, håll **super** intryckt 3 till

5 sekunder tills enheten ger en andra ljudsignal.

- ✓ Självtestet går igång.
- ✓ Får du 2 ljudsignaler och inställd temperatur på temperaturindike-ringen efter enhetens självtest, så är enhetens temperaturgivare OK. Enheten övergår till normalläge.
- ✓ Ger enheten 5 ljudsignaler i slutet av självtestet och blinkar "super" i 10 sekunder, kontakta service.

14 Lagring och avfallshantering

14.1 Uttjänt enhet

1. Slå av enheten. → *Sid. 51*
2. Gör enheten strömlös.
Dra ur sladden eller slå av säkring-
en i proppskåpet.
3. Ta ut alla livsmedel.
4. Rengör enheten. → *Sid. 53*
5. Låt dörren vara öppen så att du
vädrar ur enheten inuti.

14.2 Omhändertagande av be- gagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfalls-
hantering kan värdefulla råmaterial
återanvändas.

WARNING

Risk för hälsoskada!!

Barn kan bli instängda i enheten, vil-
ket kan medföra livsfara.

- ▶ För att göra det svårare för barn
att klättra in bör du låta hyllor och
lådor vara kvar i apparaten.
- ▶ Låt inte barn komma i närheten av
begagnade apparater.

WARNING

Brandrisk!!

Om rören skadas kan brännbart köld-
medium och skadliga gaser tränga ut
och antändas.

- ▶ Skada inte rören i köldmediekret-
sen eller isoleringen.

1. Ta ut nätanslutningsledningens
stickkontakt.
2. Klipp av nätanslutningsledningen.
3. Omhänderta enheten miljövänligt.
Information om aktuell avfallshan-
tering kan du få hos återförsäljare
och kommun.



Denna enhet är märkt i
enlighet med det europe-
iska direktivet 2012/19/
EU om avfall som utgörs
av eller innehåller elektro-
niska produkter (waste e-
lectrical and electronic e-
quipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna
för inom EU giltigt återta-
gande och korrekt åter-
vinning av uttjänta enhe-
ter.

15 Kundtjänst

Funktionsrelevanta originalreservde-
lar enligt gällande ekodesignförord-
ning går att beställa från service
minst 10 år efter lanseringen av ma-
skinen inom EES.

Notering: Kundtjänstens åtgärder är
kostnadsfria inom ramen för tillverka-
rens lokalt gällande garantivillkor. Ga-
rantitidens minsta längd (tillverkarga-
ranti för enskilda konsument) inom
den europeiska ekonomiska sfären
är 2 år enligt gällande lokala garanti-
villkor. Garantivillkoren påverkar inte
andra rättigheter och krav som du
kan åberopa enligt lokal lagstiftning.

Utförligare information om garantitid
och -villkor i ditt land hittar du med
QR-koden på medföljande dokument
map. servicekontakter och garantivill-
kor, hos service, återförsäljare eller
på vår webbsajt.

När du kontaktar kundtjänsten behö-
ver du ha apparatens produktnu-
mer (E-nr.) och tillverkningsnummer
(FD).

Service kontaktinfo hittar du med QR-
koden på medföljande dokument
map. servicekontakter och garantivill-
kor eller på vår webbsajt.

15.1 Produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD)

Produktnumret (E-nr.) och tillverkningsnumret (FD) står på maskinens typskylt.

→ "Enhet", Fig. 1/5 Sid. 49

Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

16 Tekniska data

Kylmedium, nettovolym och övriga tekniska uppgifter finns på typskylten.

→ "Enhet", Fig. 1/5 Sid. 49

Produkten innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass G. Ljuskällan finns som reservdel och det är bara behörig elektriker som får byta den. Mer information om din modell finns på Internet under <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Webbadressen länkar till den officiella EU-produktdatabasen EPREL. Följ sedan anvisningarna för modellsökning. Modellbeteckningen framgår av tecknen före snedstrecket i produktnumret (E-Nr.) på typskylten. Du hittar även modellbeteckningen på energimärkningens första rad.

¹ Gäller bara för länder inom den europeiska ekonomiska sfären

Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodin sivun otsikosta.



Sisällysluettelo

1 Turvallisuus	60	7 Käytön perusteet	68
1.1 Yleisiä ohjeita	60	7.1 Laitteen kytkeminen päälle	68
1.2 Määräyksenmukainen käyttö ..	60	7.2 Käyttöä koskevia huomautuksia	68
1.3 Käyttäjien rajoitukset	60	7.3 Laitteen kytkeminen pois päältä	69
1.4 Turvallinen kuljetus	61	7.4 Lämpötilan säätäminen	69
1.5 Turvallinen asennus	61	7.5 Lämpötilanäytön valo	69
1.6 Turvallinen käyttö	62		
1.7 Viallinen laite	63	8 Lisätoiminnot	69
2 Esinevahinkojen välttäminen ...	64	8.1 Super-jäähdytys	69
3 Ympäristönsuojelu ja säästö	65	9 Hälytys	70
3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen	65	9.1 Ovihälytys	70
3.2 Energiansäästö	65	10 Jääkaappiosa	70
4 Asennus ja liitäntä	65	10.1 Vihjeitä elintarvikkeiden säilyttämisestä jääkaapissa ..	70
4.1 Toimituksen sisältö	65	10.2 Jääkaappiosan kylmäalueet	70
4.2 Sijoituspaikkaa koskevat kriteerit	66	10.3 Tarra OK	70
4.3 Laitteen asentaminen	66	11 Sulatus	71
4.4 Laitteen esivalmistelu ensimmäistä käyttöä varten	66	11.1 Sulatus jääkaappiosassa	71
4.5 Laitteen liittäminen sähköverkkoon	66	12 Puhdistus ja hoito	71
5 Tutustuminen	66	12.1 Laitteen esivalmistelu puhdistusta varten	71
5.1 Laite	66	12.2 Laitteen puhdistaminen	71
5.2 Ohjauspaneeli	67	12.3 Sulamisvesikourun ja poistoreiän puhdistaminen	72
6 Varusteet	67	12.4 Varusteosien poistaminen	72
6.1 Hyllä	67	12.5 Laitteen osien irrottaminen	72
6.2 Pullohyllä	67	13 Toimintahäiriöiden korjaaminen	72
6.3 Hedelmä- ja vihanneslaatikko	67	13.1 Laitteen itsetestin tekeminen	75
6.4 Hedelmä- ja vihanneslaatikko, jossa kosteuden säädin	67	14 Säilytys ja hävittäminen	75
6.5 Voi- ja juustolokero	68	14.1 Laitteen poistaminen käytöstä	75
6.6 Ovihyllä	68	14.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen	75
6.7 Korkeudeltaan säädettävä ovihyllä	68		
6.8 Varusteet	68		

15 Huoltopalvelu	76	16 Tekniset tiedot	76
15.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)	76		



1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

1.1 Yleisiä ohjeita

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:

- elintarvikkeiden jäädytykseen.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 2000 m korkeudella merenpinnasta.

1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.

lältään 3 vuoden ja 8 vuoden välillä olevat lapset saavat käyttää jääkaappipakastinta ottaakseen sieltä tuotteita tai täyttääkseen laitetta.

1.4 Turvallinen kuljetus

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.

- Älä nosta laitetta yksin.

1.5 Turvallinen asennus

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.
- Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
- Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitântään on oltava asennettu asennusmääräysten mukainen katkaisin.
- Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.

Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.

- Varmista, että verkkojohto ei koske lämmönlähteisiin.

⚠ VAROITUS – Räjähdysvaara!

Jos laitteen ilmanvaihtoaukot ovat kiinni, kylmäainevuodon yhteydessä voi muodostua palava kaasun ja ilman seos.

- Älä peitä laitteen kotelossa tai asennussyvennyksessä olevia ilmanvaihtoaukkoja.

⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!

Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.

- Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita ja verkkojohtoja.
- Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

Kannettavat haaroitusrasiat tai kannettavat verkkolaitteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.

- Älä sijoita kannettavia haaroitusrasioita tai kannettavia verkkolaitteita laitteiden taakse.

1.6 Turvallinen käyttö

⚠ **VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

⚠ **VAROITUS – Tukehtumisvaara!**

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

⚠ **VAROITUS – Räjähdyksivaara!**

Jos kylmäainekierto vaurioituu, palavaa kylmäainetta voi valua ulos ja se voi räjähtää.

- Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseen muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä.
- Irrota kiinni jäätyneet elintarvikkeet tylpällä esineellä, esimerkiksi puulusikan varrella.

Palavia ponnekaasuja ja räjähdysalttiita aineita sisältävät tuotteet, esim. suihkepultot, voivat räjähtää.

- Älä säilytä laitteessa palavia ponnekaasuja ja räjähdysalttiita aineita sisältäviä tuotteita.

⚠ **VAROITUS – Tulipalovaara!**

Laitteen sisällä olevat sähkölaitteet voivat aiheuttaa tulipalon, esimerkiksi lämmittimet tai sähkötoimiset jääpalakoneet.

- Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisällä.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Palavan kylmäaineen ja vahingollisten kaasujen valuminen aiheuttaa silmävammoja.

- ▶ Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä. Laitte voi kaatua.
- ▶ Älä astu sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.

⚠ VAROITUS – Palovammavaara!

Laitteen takasivulla olevat osat kuumenevat käytön aikana.

- ▶ Älä kosketa kuumia osia.

⚠ HUOMAA – Terveysriski!

Noudata elintarvikkeiden likaantumisen välttämiseksi seuraavia ohjeita.

- ▶ Jos ovi pidetään auki pidemmän aikaa, seurauksena voi olla lämpötilan merkittävä nousu laitteen lokeroissa.
- ▶ Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka voivat päästä kosketuksiin elintarvikkeiden ja käsiksi päästävien poistojärjestelmien kanssa.
- ▶ Säilytä raakaa lihaa ja kalaa jääkaapissa tarkoitukseen sopivissa astioissa siten, että ne eivät kosketa muita elintarvikkeita tai niistä ei pääse valumaan mitään muiden elintarvikkeiden päälle.
- ▶ Jos jääkaappipakastin on pidemmän aikaa tyhjänä, kytke laite pois päältä, sulata ja puhdista laite ja jätä ovi auki, jotta vältät homeen muodostumisen.

Laitteessa olevat metalliosat tai metallilta näyttävät osat saattavat sisältää alumiinia. Jos happamat elintarvikkeet pääsevät kosketuksiin laitteessa olevan alumiinin kanssa, alumiini-ionit voivat siirtyä elintarvikkeisiin.

- ▶ Älä nauti saastuneita elintarvikkeita.

1.7 Viallinen laite**⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.

- ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 76*

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

VAROITUS – Tulipalovaara!



Jos putket vaurioituvat, palava kylmäaine ja vahingolliset kaasut voivat valua ulos ja syttyä palamaan.

- ▶ Pidä avotuli ja sytytyslähteet poissa laitteen läheltä.
- ▶ Tuuleta huonetta.
- ▶ Kytke laite pois päältä. → *Sivu 69*
- ▶ Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 76*

2 Esinevahinkojen välttäminen

HUOMIO

Laitteen rullajalkojen kallistuminen voi vaurioittaa lattiaa laitetta siirrettäessä.

- ▶ Kuljeta laitetta nokkakärryillä.
- ▶ Suojaa lattiaa laitetta siirtäessäsi äläkä siirrä laitetta siksakki-liikkeellä.

Laitte voi vaurioitua, jos laitteen, sokkelin, ulos vedettävien osien tai laitteen ovien päälle istutaan tai astutaan.

- ▶ Älä astu laitteen, sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.

Öljyn tai rasvan likaamat muoviosat ja tiivisteet voivat muuttua huokoisiksi.

- ▶ Pidä muovipinnat ja ovitiivisteet puhtaina öljystä ja rasvasta.
- Laitteessa olevat metalliosat tai metallilta näyttävät osat saattavat sisältää alumiinia. Alumiini hapettuu ja muuttaa väriään joutuessaan kosketuksiin happoa sisältävien elintarvikkeiden kanssa.
- ▶ Säilytä elintarvikkeita laitteessa vain pakattuina.

Jos puhdistat varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa, ne voivat muuttaa muotoaan tai värjäytyä.

- ▶ Älä pese varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa.

3 Ympäristönsuojelu ja säästö

3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

3.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä, kun noudatat näitä ohjeita.

Sijoituspaikan valinta

- Älä altista laitetta suoralle auringonpaisteelle.
- Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä:
 - pidä 30 mm:n etäisyys sähkö- ja kaasuliesiin.
 - pidä 300 mm:n etäisyys öljy- tai hiililämmitteisiin liesiin.
- Älä peitä tai sulje ulkopuolisia ilmankiertoaukkoja.

Energiaa säästävä käyttö

Huomautus: Varusteiden sijoittelu ei vaikuta laitteen energiankulutukseen.

- Avaa laite vain hetkeksi ja sulje se huolellisesti.
- Älä peitä tai sulje sisäpuolisia ilmastointiaukkoja tai ulkopuolisia ilmankiertoaukkoja.
- Vie ostamasi elintarvikkeet kotiin kylmälaukussa ja aseta ne nopeasti kylmälaitteeseen.
- Anna lämpimien elintarvikkeiden ja juomien jäähtyä ennen laitteeseen sijoittamista.

- Sulata pakasteet jääkaapissa, jolloin voit käyttää niistä lähtevää kylmyyttä jääkaapin jäähdyttämiseen.
- Jätä elintarvikkeiden ja takaseinän väliin aina jonkin verran tilaa.

Ohjauspaneelin energiansäästötila

Kun laite ei ole käytössä, ohjauspaneeli kytkeytyy automaattisesti ohjauspaneelin energiansäästötilaan.

Ohjauspaneelin energiansäästötilassa ohjauspaneelin kirkkautta vähennetään ja ohjauspaneelin energiansäästötilan näyttö palaa.

Huomautus: Kun Super-jäähdytys on kytketty päälle, näytössä palaa "super".

Kun käytät ohjauspaneelia tai avaat oven, ohjauspaneelin energiansäästötila deaktivoituu.

4 Asennus ja liitäntä

4.1 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkasta, että niissä ei ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny jälleenmyyjän puoleen tai ota yhteyttä huoltopalveluumme → *Sivu 76*.

Toimitus koostuu seuraavista:

- Vapaasti sijoitettava laite
- Varusteet ja lisävarusteet ¹
- Asennusmateriaali
- Asennusohje
- Käyttöohje
- Huoltopalveluluettelo

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

fi Tutustuminen

- Takuukortti¹
- Energiamerkki
- Tietoa energiankulutuksesta ja äänitasosta

4.2 Sijoituspaikkaa koskevat kriteerit

⚠ VAROITUS

Räjähdyssvaara!

Jos laite sijoitetaan liian pieneen huoneeseen, kylmäainevuodon yhteydessä voi muodostua palava kaasun ja ilman seos.

- Sijoita laite vain huoneeseen, jonka tilavuus on vähintään 1 m³ per 8 g kylmäainetta. Kylmäaineen määrä on ilmoitettu tyyppikilvessä.

→ "Laite", Kuva **1**/**5** Sivu 67

Laitteen paino voi olla tehdasasenteisena mallista riippuen jopa 75 kg.

Alustan pitää olla riittävän vakaa, jotta se voi kantaa laitteen painon.

Alustan on oltava tasainen.

Tämä jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 10...43 °C.

Kylmälaite toimii tehokkaasti, kun käyttöpaikan lämpötila on sallitun rajoissa.

Jos laitetta käytetään alhaisemmissa lämpötiloissa, laitteen vahingoittuminen voidaan estää, kun käyttöpaikan huonelämpötila on vähintään 5 °C.

Sijoitus Over-and-Under ja Side-by-Side

Jos haluat sijoittaa 2 kylmälaitetta päällekkäin tai vierekkäin, laitteiden välisen etäisyyden pitää olla vähintään 150 mm. Tiedetyt laitteet

voidaan sijoittaa ilman vähimmäisetäisyyttä. Kysy neuvoa alan liikkeestä tai keittiösuunnittelijalta.

4.3 Laitteen asentaminen

- Asenna laite mukana toimitetun asennusohjeen mukaan.

4.4 Laitteen esivalmistelu ensimmäistä käyttöä varten

1. Poista informaatiomateriaali.
2. Poista suojakalvot ja kuljetustuet, esim. liimanauhat ja kartonki.
3. Puhdista laite ennen ensimmäistä käyttöä. → Sivu 71

4.5 Laitteen liittäminen sähköverkkoon

1. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.
Laitteen liitântätiedot löytyvät tyyppikilvestä.
→ "Laite", Kuva **1**/**5** Sivu 67
2. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.
✓ Laite on nyt toimintavalmis.

5 Tutustuminen

5.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.

→ Kuva **1**

-
- | | |
|----------|---|
| 1 | Voi- ja juustolokero → Sivu 68 |
| 2 | Ohjauspaneeli → Sivu 67 |
| 3 | Korkeudeltaan säädettävä ovihylly → Sivu 68 |
-

¹ Ei kaikissa maissa

4	Ovihylly suurikokoisille pulloille → <i>Sivu 68</i>
5	Tyypikilpi → <i>Sivu 76</i>
6	Pääkytin
7	Pullohylly → <i>Sivu 67</i>
8	Hedelmä- ja vihanneslaatikko, jossa kosteuden säädin → <i>Sivu 67</i>
9	Hedelmä- ja vihanneslaatikko → <i>Sivu 67</i>
10	Ruuvijalka

5.2 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.

→ *Kuva 2*

1	Näyttää jääkaappiosan asetetun lämpötilan Celsius-asteina (°C).
2	super palaa, kun Super-jäähdytys on kytketty päälle.
3	alarm palaa, kun hälytys on kytketty päälle.
4	Valmiustilanäyttö palaa, kun valmiustila on aktiivinen.
5	–/+ säätää jääkaappiosan lämpötilan.
6	super kytkee toiminnon Super-jäähdytys päälle tai pois päältä.
7	alarm off kytkee varoitusäänen pois päältä.

6 Varusteet

Laitteen varusteet ovat mallikohtaisia.

6.1 Hylly

Jotta näet säilytyksessä olevat tuotteet helpommin ja saat otettua

elintarvikkeet nopeammin esiin, vedä hylly pois paikaltaan.

Voit vaihtaa tarvittaessa hyllyn paikkaa ottamalla hyllyn pois paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ *"Hyllyn poistaminen", Sivut 72*

6.2 Pullohylly

Pullohyllyssä voit säilyttää pulloja turvallisesti.

Voit vaihtaa tarvittaessa pullohyllyn paikkaa ottamalla pullohyllyn pois paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ *"Hyllyn poistaminen", Sivut 72*

6.3 Hedelmä- ja vihanneslaatikko

Säilytä tuoreita hedelmiä ja vihanneksia pakattuina hedelmä- ja vihanneslaatikossa.

Säilytä paloitetuja hedelmiä ja vihanneksia kannen alla tai ilmatiiviisti pakattuina.

Hedelmä- ja vihanneslokeroon voi muodostua kondenssivettä säilytettävien elintarvikkeiden tyypistä ja määrästä riippuen.

Pyyhi kondenssivesi pois kuivalla liinalla.

Säilytä kylmänarat hedelmät ja vihannekset laitteen ulkopuolella lämpötilassa n. 8 °C - 12 °C, jotta niiden laatu ja aromit säilyvät, esim. ananas, banaanit, sitrushedelmät, kurkut, kesäkurpitsa, paprika, tomaatit ja perunat.

6.4 Hedelmä- ja vihanneslaatikko, jossa kosteuden säädin

Säilytä tuoreita hedelmiä ja vihanneksia ilman pakkausta hedelmä- ja vihanneslaatikossa.

Säilytä paloiteltuja hedelmiä ja vihanneksia kannen alla tai ilmatiiviisti pakattuina.

Kosteussäätimen ja erikoistiivisteiden avulla voit säätää hedelmä- ja vihanneslaatikon ilmankosteuden sopivaksi. Näin tuoreet hedelmät ja vihannekset säilyvät jopa kaksi kertaa pitempään kuin perinteisessä säilytyksessä.

→ Kuva 3

Säädä hedelmä- ja vihanneslaatikon ilmankosteus säilytettävien elintarvikkeiden lajin ja määrän mukaan painamalla kosteussäädintä:

- Valitse lukitsemalla matala ilmankosteus $\odot$, kun säilytetään pääasiassa hedelmiä ja erityyppisiä tuotteita tai kun tuotteita on runsaasti.
- Valitse poistamalla lukitus korkea ilmankosteus $\bullet\bullet$, kun säilytetään pääasiassa vihanneksia, tai kun tuotteita on vähän.

Hedelmä- ja vihanneslokeroon voi muodostua kondenssivettä säilytettävien elintarvikkeiden tyypistä ja määrästä riippuen.

Pyyhi kondenssivesi pois kuivalla liinalla ja säädä ilmankosteus säätimellä matalaksi.

Säilytä kylmänarat hedelmät ja vihannekset laitteen ulkopuolella lämpötilassa n. 8 °C - 12 °C, jotta niiden laatu ja aromit säilyvät, esim. ananas, banaanit, sitrushedelmät, kurkut, kesäkurpitsa, paprika, tomaatit ja perunat.

6.5 Voi- ja juustolokero

Säilytä voita ja kovia juustoja voi- ja juustolokerossa.

6.6 Ovihyilly

Voit vaihtaa tarvittaessa ovihyillyn paikkaa ottamalla ovihyillyn pois paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ "Ovihyillyn poistaminen", Sivu 72

6.7 Korkeudeltaan säädettävä ovihyilly

Kun haluat siirtää korkeudeltaan säädettävää ovihyillyä alaspäin, paina sivuilla olevia painikkeita samanaikaisesti.

→ Kuva 4

Ylöspäin voidaan korkeudeltaan säädettävää ovihyillyä siirtää painikkeita painamatta.

6.8 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

Laitteiden varusteet ovat mallikohtaisia.

Kananmunalokero

Säilytä kananmunat turvallisesti kananmunalokerossa.

7 Käytön perusteet

7.1 Laitteen kytkeminen päälle

1. Kytke laite pääkytkimellä päälle.

→ "Laite", Kuva 1/16 Sivu 67

- ✓ Laitteen jäähdytyskoneisto käynnistyy.
2. Valitse haluamasi lämpötila. → Sivu 69

7.2 Käyttöä koskevia huomautuksia

- Asetettu lämpötila saavutetaan vasta useiden tuntien kuluttua laitteen päälle kytkemisestä.

Älä aseta laitteeseen elintarvikkeita ennen kuin asetettu lämpötila on saavutettu.

- Varmista ovea sulkiessasi, etteivät säilytettävät elintarvikkeet estä oven avaamista.
- Kun suljet oven, saattaa muodostua alipaine. Oven avaaminen uudelleen on vaikeaa. Odota hetken, kunnes alipaine tasaantuu.
- Lämpötila laitteessa vaihtelee seuraavien olosuhteiden takia:
 - Laitteen avaamistiheys
 - Täyttömäärä
 - Tuoreena varastoitujen elintarvikkeiden lämpötila
 - Ympäristön lämpötila
 - Suora auringonpaiste

7.3 Laitteen kytkeminen pois päältä

- Kytke laite pääkytkimellä pois päältä.
→ "Laite", Kuva **1** **6** Sivu 67

7.4 Lämpötilan säätäminen

Jääkaappiosan lämpötilan säätäminen

- Paina $-/+$ niin monta kertaa, että lämpötilanäytössä näkyy haluamasi lämpötila-asetus.
Jääkaappiosan suositeltu lämpötila on 4 °C.
→ "Tarra OK", Sivu 70

7.5 Lämpötilanäytön valo

Voit kytkeä lämpötilanäytön valon pois päältä.

Huomautus: Kun lämpötilanäytön valo on kytketty päälle, valo himmenee laitteen valmiustilassa.

Lämpötilanäytön valon kytkeminen päälle

- Pidä **alarm off** painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

Lämpötilanäytön valon kytkeminen pois päältä

- Pidä **alarm off** painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

8 Lisätoiminnot

Tutustu laitteen säädettävissä oleviin lisätoimintoihin.

8.1 Super-jäähdytys

Toiminnolla Super-jäähdytys jääkaappiosaa jäähdyttää mahdollisimman kylmäksi. Kytke Super-jäähdytys päälle ennen kuin sijoitat jääkaappiosaan suuria määriä elintarvikkeita.

Huomautus: Kun Super-jäähdytys on kytketty päälle, laite saattaa olla äänekkäämpi.

Super-jäähdytys kytkeminen päälle

- Paina **super**.
- ✓ "super" palaa.

Huomautus: Laite kytkeytyy n. 15 tunnin kuluttua normaalikäytölle.

Super-jäähdytys kytkeminen pois päältä

- Paina **super**.
- ✓ Näytössä näkyy aikaisemmin asetettu lämpötila.

9 Hälytys

9.1 OVihälytys

Oven hälytysääni kytkeytyy päälle, kun laitteen ovi on pitempään auki. Kuuluu varoitustaääni ja "alarm" palaa.

Ovihälytyksen kytkeminen pois päältä

- Sulje laitteen ovi tai paina **alarm off**.
- ✓ Varoitustaääni on kytketty pois päältä.

10 Jääkaappiosia

Jääkaappiosassa voidaan säilyttää lihaa, makkaroita, kalaa, maitotuotteita, kananmunia, valmistettuja ruokia ja leivonnaisia. Lämpötila voidaan säätää välille 2 °C - 8 °C.

Kylmäsäilytyksessä myös helposti pilaantuvat elintarvikkeet säilyvät lyhyen tai keskipitkän ajan. Mitä matalampi on valittu lämpötila, sitä pidempään elintarvikkeet säilyvät tuoreina.

10.1 Vihjeitä elintarvikkeiden säilyttämisestä jääkaapissa

- Säilytä vain tuoreita ja virheettömiä elintarvikkeita.
- Säilytä elintarvikkeita ilmatiiviisti pakattuina tai kannellisissa astioissa.
- Vältäaksesi ilmankierron heikkenemisen ja elintarvikkeiden jäätyminen älä sijoita elintarvikkeita suoraan kosketukseen takaseinää vasten.
- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ensin.

- Huomioi valmistajan ilmoittama vähimmäissäilyvyysaika tai viimeinen käyttöpäivä.

10.2 Jääkaappiosan kylmäalueet

Ilman kierto saa jääkaappiosassa aikaan erilaisia kylmäalueita.

Kylmin alue

Kylmin alue on laitteen sivuseinään merkityn nuolen ja sen alapuolella olevan hyllyn välissä.

Ohje: Säilytä herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, esim. kalaa, makkaraa ja lihaa, kylmimmällä alueella.

Lämpimin alue

Lämpimin alue on ovesa aivan ylhäällä.

Ohje: Säilytä lämpimimmällä alueella hyvin säilyviä elintarvikkeita, esim. kovia juustoja ja voita. Näin juuston aromit tulevat paremmin esille ja voi pysyy pehmeämpänä.

10.3 Tarra OK

OK-tarralla voit tarkastaa, onko jääkaappiosassa elintarvikkeiden säilyttämiseen suositeltu turvallinen lämpötila +4 °C tai kylmempi. OK-tarra ei sisälly kaikkiin laitemalleihin.

Jos OK ei tule näkyviin tarraan, säädä lämpötila vähitellen alhaisemmaksi.

→ *"Jääkaappiosan lämpötilan säätäminen", Sivu 69*

Kun kylmälaite otetaan käyttöön, oikean lämpötilan saavuttaminen voi kestää 12 tuntia.



Oikea säätö

11 Sulatus

11.1 Sulatus jääkaappiosassa

Jääkaappiosan takaseinään muodostuu käytön aikana toiminnasta johtuen sulamisvesipisaroita tai huurretta. Jääkaappiosan takaseinä sulaa automaattisesti.

Sulamisvesi valuu sulamisvesikourun kautta poistoreikään ja haihdutusmaljaan, eikä sitä tarvitse pyyhkiä pois.

Jotta sulamisvesi pääsee poistumaan ja vältetään hajujen muodostuminen, ota huomioon seuraavat tiedot: Sulamisvesikourun ja poistoreiän puhdistaminen → *Sivu 72*.

12 Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

Uloittumattomissa olevat kohdat on puhdistettava huoltopalvelun toimesta. Huoltopalvelun suorittama puhdistus voi aiheuttaa kustannuksia.

12.1 Laitteen esivalmistelu puhdistusta varten

1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 69*
2. Irrota laite sähköverkosta. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytkä sulake sulakerasiassa pois päältä.
3. Poista kaikki elintarvikkeet ja säilytä niitä viileässä paikassa. Jos mahdollista, aseta kylmävaraajia elintarvikkeiden päälle.
4. Poista kaikki varusteosat laitteesta. → *Sivu 72*
5. Irrota hedelmä- ja vihanneslaatikon yläpuolella oleva hylly. → *Sivu 72*

12.2 Laitteen puhdistaminen

⚠ VAROITUS

Sähköiskun vaara!

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

Lamppuun tai valitsimiin pääsevä kosteus voi aiheuttaa vaaroja.

- Pesuvettä ei saa päästä valaisimiin tai valitsimiin.

HUOMIO

Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

- Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.

Jos poistoreikään pääsee nestettä, haihdutusmalja voi valua yli.

- Pesuvettä ei saa päästä poistoreikään.

Jos puhdistat varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa, ne voivat muuttaa muotoaan tai värjäytyä.

- Älä pese varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa.

1. Esivalmistele laite puhdistusta varten. → *Sivu 71*
2. Puhdista laite, varusteosat, laitteen osat ja ovitiivisteet talousliinalla, haalealla vedellä ja pienellä määrällä PH-neutraalia astianpesuainetta.
3. Kuivaa huolellisesti pehmeällä, kuivalla liinalla.
4. Aseta varusteosat paikoilleen ja asenna irrotettavat laitteen osat.
5. Liitä laite sähköverkkoon. → *Sivu 13*
6. Kytke laite päälle. → *Sivu 68*
7. Aseta elintarvikkeet jääkaappiin.

12.3 Sulamisvesikourun ja poistoreiän puhdistaminen

Jotta sulamisvesi pääsee poistumaan, puhdista sulamisvesikouru ja poistoreikä säännöllisesti.

- Puhdista sulamisvesikouru ja poistoaukko varovasti, esim. vanupuikolla.

→ Kuva 5



12.4 Varusteosien poistaminen

Kun haluat puhdistaa varusteosat huolellisesti, poista ne laitteesta.

Hyllyn poistaminen

- Vedä hyilly ulos ja ota se pois paikaltaan.

→ Kuva 6

Ovihyllyn poistaminen

- Nosta ovihyillyä ja ota se pois paikaltaan.

→ Kuva 7

Korkeudeltaan säädettävän ovihyllyn poistaminen

- Siirrä korkeudeltaan säädettävää ovihyillyä ylöspäin, kunnes ovihyilly irtaota pidikkeestä.

→ Kuva 8

Hedelmä- ja vihanneslaatikon poistaminen

1. Vedä ylempi hedelmä- ja vihanneslaatikko ulos vasteeseen saakka.
2. Nosta ylemmää hedelmä- ja vihanneslaatikkoa edestä ① ja ota se pois paikaltaan ②.
→ Kuva 9
3. Vedä alempi hedelmä- ja vihanneslaatikko ulos vasteeseen saakka.
4. Paina alemman hedelmä- ja vihanneslaatikon kiskon lukitsinta alas ① ja ota hedelmä- ja vihanneslaatikko pois paikaltaan ②.
→ Kuva 10

12.5 Laitteen osien irrottaminen

Kun haluat puhdistaa laitteen perusteellisesti, voit poistaa laitteesta tietyt osat.

Hedelmä- ja vihanneslaatikon yläpuolella olevan hyllyn irrotus

1. Vedä hedelmä- ja vihanneslaatikko pois paikaltaan.
2. Poista hyilly ① ja käännä se toisinpäin ②.
→ Kuva 11
3. Paina alemman kannen kiinnikkeet ulos.
→ Kuva 12
4. Nosta kantta edestä ① ja vedä se takaa pois paikaltaan ②.
→ Kuva 13

13 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.

⚠ VAROITUS**Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Vika	Syy ja vianhaku
Laitteen jäähdytys ei toimi, näytöt ja sisävalo toimivat.	Demotoiminto on kytketty päälle. 1. Pidä alarm off painettuna 9 - 11 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin. 2. Tarkasta hetken kuluttua, toimiiko laitteen jäähdytys.
LED-valo ei pala.	Mahdollisia syitä on useita. ► Soita huoltopalveluun. Huoltopalvelun puhelinnumeron löydät mukana toimitetusta huoltopalveluluettelosta.
Jäähdytyskoneisto käynnistyy yhä useammin ja yhä pitemmäksi aikaa.	Laitteen ovi on avattu usein. ► Älä avaa laitteen ovea turhaan. Ulkopuoliset ilmankiertoaukot ovat peitossa. ► Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä. Tämä ei ole vika. Nykyaikaiset jäähdytyskoneistot kytkeytyvät useammin päälle ja niissä on erilaisia tehotasoja, jotta jäähdyttäminen on tehokkaampaa.  ► Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä. ► Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä. Vältä suoraa, laitteeseen kohdistuvaa auringonpaistetta. ► Avaa laitteen ovi vain tarvittavaksi ajaksi. ► Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ensin ennen säilytystä.
Lämpötilänäyttö ei pala.	Lämpötilänäytön valo on kytketty pois päältä. ► Pidä alarm off painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

Vika	Syy ja vianhaku
Lämpötilanäyttöön ilmestyy "E" tai "d".	Elektroniikka on tunnistanut jonkin vian. 1. Kytke laite pois päältä. → <i>Sivu 69</i> 2. Irrota laite sähköverkosta. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä. 3. Liitä laite taas 5 minuutin kuluttua. 4. Jos viesti ilmestyy uudelleen näkyviin, soita huoltopalveluun. Huoltopalvelun puhelinnumeron löydät mukana toimitetusta huoltopalveluluettelosta.
Varoitusääni kuuluu ja "alarm" palaa.	Mahdollisia syitä on useita. ► Paina alarm off. ✓ Hälytys kytkeytyy pois päältä. Laitteen ovi on auki. ► Sulje laitteen ovi.
Lämpötila poikkeaa hyvin paljon asetetusta lämpötilasta.	Mahdollisia syitä on useita. 1. Kytke laite pois päältä. → <i>Sivu 69</i> 2. Kytke laite n. 5 minuutin kuluttua taas päälle. → <i>Sivu 68</i> ► Jos lämpötila on liian korkea, tarkista lämpötila uudelleen parin tunnin kuluttua. ► Jos lämpötila on liian alhainen, tarkista lämpötila uudelleen seuraavana päivänä.
Jääkaappiosan pohja on märkä.	Sulamisvesikouru tai poistoreikä on tukossa. ► Puhdista sulamisvesikouru ja poistoaukko. → <i>Sivu 72</i> 
Laitteesta kuuluu muriseva, pulputtava, suriseva, loriseva tai napsuttava ääni.	Tämä ei ole vika. Moottori käy, esim. jäähdytyskoneisto, puhallin. Kylmäaine kulkee putkien läpi. Moottori, katkaisimet tai magneettiventtiilit kytkeytyvät päälle tai pois päältä. Toimenpiteitä ei tarvita.
Laite on äänekäs.	Laite ei seiso suorassa. ► Suorista laite vesivaa'an ja ruuvijalkojen avulla. Laitetta ei ole sijoitettu vapaasti asennustilaan. ► Noudata laitteen vähimmäisetäisyyksiä. Varusteosat heiluvat tai jumittuvat. ► Tarkasta, ovatko poistettavat varusteet kunnolla paikoillaan ja korjaa tarvittaessa niiden asentoa.

Vika	Syy ja vianhaku
Laite on äänekäs. 	Pullot tai astiat koskevat toisiinsa. ▶ Siirrä pullot ja astiat erilleen toisistaan.

13.1 Laitteen itsetestin tekeminen

Laitteessa on itsetestaustoiminto, joka näyttää häiriöt, jotka huoltopalvelu voi korjata.

1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 69*
 2. Liitä laite 5 minuutin kuluttua taas sähköverkkoon. → *Sivu 13*
 3. Pidä **super** painettuna ensimmäisten 10 sekunnin aikana päällekytkemisen jälkeen 3 - 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet toisen äänimerkin.
- ✓ Laitteen itsetesti käynnistyy.
 - ✓ Jos laitteen itsetestauksen päätyttyä kuuluu 2 äänimerkkiä ja lämpötilanäytössä näkyy asetettu lämpötila, laitteen lämpötilatunnistimet ovat kunnossa. Laite siirtyy normaalikäyttöön.
 - ✓ Jos laitteen testauksen päätyttyä kuuluu 5 äänimerkkiä ja "super" vilkkuu 10 sekuntia, ota yhteys huoltopalveluun.

4. Puhdista laite. → *Sivu 71*

5. Jätä laite auki, jotta varmistat sisätilan tuulettumisen.

14.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

VAROITUS **Terveysriski!**

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Jätä hyllyt ja laatikot laitteeseen, jotta lapset eivät pääse sen sisään niin helposti.
- ▶ Pidä lapset loitolla käytöstä poistetusta laitteesta.

VAROITUS **Tulipalovaara!**

Jos putket vaurioituvat, laitteesta voi vuotaa palavaa kylmäainetta ja vahingollisia kaasuja, jotka voivat syttyä palamaan.

- ▶ Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä.

14 Säilytys ja hävittäminen

14.1 Laitteen poistaminen käytöstä

1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 69*
2. Irrota laite sähköverkosta.
Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
3. Poista kaikki elintarvikkeet.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti.
Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

15 Huoltopalvelu

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

Huomautus: Huoltopalvelu on valmistajan paikallisen takuun puitteissa maksuton. Takuu (valmistajan takuu yksityisille kuluttajille) on Euroopan talousalueella voimassa vähintään 2 vuotta paikallisten takuuehtojen mukaisesti. Takuuehdoilla ei ole vaikutusta muihin paikallisten lakien takaamiin oikeuksiin tai vaateisiin. Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaaltsi tai verkkosivuiltamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD). Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivuiltamme.

15.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen tyypikilpeen.

→ "Laite", Kuva 1/5 Sivu 67

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

16 Tekniset tiedot

Kylmäaine-, käyttötilavuus- ja muut tekniset tiedot löydät tyypikilvestä.

→ "Laite", Kuva 1/5 Sivu 67

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokkaan G kuuluvan valonlähteen. Valonlähde on saatavilla varaosana, ja sen saa vaihtaa vain koulutettu ammattilainen. Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL. Noudata sitten mallihakua koskevia ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyypikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä.

¹ Koskee vain Euroopan talousalueen maita

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001683635 (050603)

da, no, sv, fi